



# LEOBERSDORFER AMTSBLATT 1/2021



Foto: Christian Husar

Die Gemeindebücherei ist übersiedelt! Ab sofort Bücher kostengünstig ausleihen in der PASSAGE: Dienstag 10 - 12 Uhr & 16 - 18 Uhr, Donnerstag 9 - 11 Uhr, Freitag 14 - 16 Uhr und Samstag 9 - 12 Uhr. Alle Infos auf Seite 25.



**Leobersdorf**

McCafé 

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
MO-SO 5:00-24:00 Uhr, McCafé: MO-SO bis 22:00 Uhr  
McDrive: MO-SO bis 1:00 Uhr

## Aus dem Inhalt

<b>Vorwort</b>	<b>Seite 3</b>	<b>Was ist los</b>	<b>Seite 18/19</b>
<b>Coronainfos – Maßnahmen in Leobersdorf</b>	<b>Seite 4/5</b>	<b>Musikschule Leobersdorf</b>	<b>Seite 20</b>
<b>Hauptstraße wird neu gemacht</b>	<b>Seite 6/7</b>	<b>Wirtschaft</b>	<b>Seite 21</b>
<b>Überregionale Werbung für Leobersdorfs Ausflugsziele</b>	<b>Seite 8/9</b>	<b>Mobile Jugendarbeit „Tandem“</b>	<b>Seite 22/23</b>
<b>Freibadöffnung</b>	<b>Seite 10</b>	<b>BibLEOthek Leobersdorf</b>	<b>Seite 25</b>
<b>Erweiterung – Kindergarten Friedhofstraße</b>	<b>Seite 11</b>	<b>Berichte aus den Leobersdorfer Schulen</b>	<b>Seite 26/27</b>
<b>Bauarbeiten Pfarrkirche</b>	<b>Seite 12</b>	<b>Topothek</b>	<b>Seite 28</b>
<b>Umfrage – Statistik Austria</b>	<b>Seite 13</b>	<b>Blaulicht</b>	<b>Seite 29</b>
<b>Leo-Fragezeichen</b>	<b>Seite 14</b>	<b>Lebensader Triesting sucht Fotos</b>	<b>Seite 30</b>
<b>Auszeichnung für Leobersdorf vom Biosphärenpark Wienerwald</b>	<b>Seite 15</b>	<b>Gesunde Gemeinde</b>	<b>Seite 31</b>
<b>Brücke – Radweg Europastraße</b>	<b>Seite 16</b>	<b>Therapiehof Regenbogental – neue Reithalle fertiggestellt</b>	<b>Seite 32</b>
<b>Biberrevier in Leobersdorf</b>	<b>Seite 17</b>	<b>Pfadfinder Leobersdorf</b>	<b>Seite 33</b>
		<b>„Bewegt im Park“</b>	<b>Seite 34</b>
		<b>Brückenaufjubiläum erst 2022</b>	<b>Seite 35</b>



**Haus & Gartenservice**  
**Abbrucharbeiten & Schneeräumung**  
**Wohnhausbetreuung & Baggararbeiten**

**Walter Cais packt's an GmbH**

Dornauer Straße 1A, 2544 Leobersdorf

**02256 / 63983**

office@walter-packts-an.at

www.walter-packts-an.at



# WISKOCIL

2560 BERNDORF • 2500 BADEN • Tel.: 02672/87828

office@wiskocil.at • www.wiskocil.at

**MALEREI • ANSTRICH • TAPETEN • PARKETT • BODENBELÄGE**  
**FASSADEN • VOLLWÄRMESCHUTZ • BESCHRIFTUNGEN**

# BOBBYS

## SPORT



## CHINA TOWN

**ASIA-RESTAURANT**  
**SPEZIALITÄTEN**

Hauptstraße 35  
2544 Leobersdorf

Tel./Fax: 02256/64 838



Großer Wintergarten

eigener Parkplatz

Gemütliche  
Atmosphäre

**GANZTÄGIG KÖSTLICHKEITEN**  
**VOM ASIATISCHEN BUFFET!**

中國城

Täglich geöffnet: 11.30 – 15.00 Uhr und 17.30 – 22.00 Uhr, **DIENSTAG RUHETAG!**



## Liebe Leobersdorferinnen, liebe Leobersdorfer!

Der Frühling zieht ins Land und mit ihm verlagert sich unser Leben wieder mehr ins Freie. Bedingt durch die jetzt schon über ein Jahr lang andauernden Einschränkungen durch COVID-19 drängt es uns mehr denn je aus unseren Wohnungen und wir suchen nach Freiräumen und Kontakt zu anderen Menschen.

Leider lässt es sich nicht vermeiden, dass ich auch in diesem Vorwort zum Amtsblatt wieder auf den Coronavirus eingehen muss. Die Pandemie ist nach wie vor das beherrschende Thema in unserer Gesellschaft und wir erleben gerade einen neuen Höhepunkt – die sogenannte 3. Welle. Die Infektionszahlen (7 Tages-Inzidenz) sind leider wieder deutlich angestiegen und wir müssen viele Anstrengungen unternehmen um zu verhindern, dass unser Bezirk oder unsere Gemeinde aufgrund zu vieler Neuinfektionen abgeschottet werden. Im Gegensatz zu vor einem Jahr hat sich das Infektionsgeschehen derzeit zu unseren Jüngsten verlagert – vor allem Kindergärten und Schulen stellen oft Infektionsschwerpunkte dar.

Wöchentlich stimmen wir uns mit der BH Baden, als zuständige Gesundheitsbehörde, ab um das Corona-Geschehen bestmöglich im Griff zu halten. Binnen weniger Tage haben wir eine ganztägige Corona-Testmöglichkeit für Sie am Rathausplatz geschaffen – unsere Teststraße in Leobersdorf ist eine der ganz wenigen im Land, die jeden Tag inklusive Wochenende für Sie geöffnet hat. Bis ausreichend Impfstoffe zur Verfügung stehen, müssen wir uns weiterhin um die Einhaltung der angeordneten Verhaltensregeln bemühen und uns regelmäßig den kostenlosen Tests unterziehen. Nur so wer-

den wir eine weitere massive Ausbreitung der Krankheit in Leobersdorf – mit all den unerwünschten Konsequenzen – verhindern können. Wenn auch insgesamt der Fortschritt bei den Impfungen unbefriedigend ist und deutlich hinter den Ankündigungen der Bundesregierung liegt, bin ich sehr froh, dass zwischenzeitig zumindest die Bewohner unseres LeoVitals geimpft werden konnten.

Stellen wir uns darauf ein, dass wir auch 2021 mit massiven Einschränkungen leben müssen und heuer noch kein „normales Jahr“ werden wird. Ja, auch ich möchte gerne wieder zum Heurigen gehen, mich regelmäßig mit Freunden treffen oder ein Fußballspiel besuchen, aber NICHT um jeden Preis! Daher bitte ich Sie:

**Nehmen Sie die CORONA-Situation nach wie vor ernst und beachten Sie die angeordneten Verhaltensregeln strikt.**

Leider kenne ich zwischenzeitig schon mehr Menschen als mir lieb sind, die an COVID-19 oder den Folgen der Erkrankung verstorben sind.

Auch wenn die Corona-Pandemie eines der beherrschenden Themen in unserer täglichen Arbeit im Rathaus ist, freut es mich sehr Sie informieren zu können, dass die Bauarbeiten in der Hauptstraße zügig voranschreiten. Sollte uns das Wetter keinen Strich durch die Rechnung machen, so wird die neue Straße spätestens im Mai für den regulären Verkehr freigegeben werden können.

Erfreulich ist auch der Baufortschritt für den Zubau beim Kindergarten in der Friedhofstraße. Hier errichten wir Räume für zwei Kinderbetreuungsgruppen und führen eine umfangreiche Sanierung der bestehenden Gebäude durch. Vermutlich noch heuer im Herbst werden wir die neuen Gruppen besiedeln können und damit den Containerkindergarten hinter der Volksschule außer Betrieb nehmen. Der zuständige Sozialausschuss arbeitet bereits an den Konzepten für einen großen Bildungscampus, der dann an dieser Stelle entstehen soll. Zuletzt möchte ich die Gelegenheit nutzen und Sie darauf aufmerksam machen, dass wir seit kurzem unsere Gemeindebücherei in die Passage übersiedelt haben. Unser Team der BibLEOtheek hat sich viel Mühe gegeben um Ihnen hier in einer angenehmen Atmosphäre ein tolles Angebot an Büchern und Spielen aufzubereiten. Ein Besuch lohnt sich!!

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen einen guten Start in den Frühling und insbesondere, dass Sie gesund bleiben. Ich freue mich, wenn wir uns hoffentlich bald wieder bei einer Veranstaltung oder einem Heurigen treffen können!

Ihr Bürgermeister Andreas Ramharter

**Nur unter'm sicher'n Dach  
wird ein Unwetter genossen.**

**SPENGLEREI  
DACHDECKEREI  
YAVUZ UGURLU**

**T: 0676 708 3661**

ARED-Park, Aumühlweg 17-19 F6  
2544 Leobersdorf

[kontakt@dach-spengler.eu](mailto:kontakt@dach-spengler.eu)  
[www.dach-spengler.eu](http://www.dach-spengler.eu)

**Impressum:**

Medieninhaber und Verleger: Marktgemeinde Leobersdorf. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Andreas Ramharter, beide 2544 Leobersdorf, Rathausplatz 1, Tel. 02256/623 96-0.  
 Redaktion und Anzeigenverwaltung: Katharina Johannides Tel. 0699/12 85 55 96 u. Harald Sorger Tel. 0676/418 83 04.  
 Layout, Produktion und Herstellung: Print-Sport, Handels GmbH & CoKG, 2544 Leobersdorf, Tel. 0664/260 57 37, [www.print-sport.at](http://www.print-sport.at). Für Übermittlungs- und Satzfehler wird keine Haftung übernommen. Bei allen personenbezogenen Bezeichnungen gilt die gewählte Form für beide Geschlechter. Für den Inhalt der Anzeigen ist der Auftraggeber verantwortlich. Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit Genehmigung des Medieninhabers.  
 Redaktionsschluss für Nr. 2/2021: 4. Juni 2021. Email: [amtsblatt@leobersdorf.at](mailto:amtsblatt@leobersdorf.at)

# TESTEN, TESTEN, TESTEN: DAS LEBE

## Open All Day: Die neue Teststraße ist 7 Tage offen und gut genutzt

Ein Testangebot wie nirgendwo sonst – das gibt es seit Ende Februar im Zottl-Haus am Rathausplatz gleich neben der Kirche: bis zu 1.500 Tests **täglich** werden seit dem Start in der neuen Dauerteststraße dort durchgeführt. Das in der Umgebung einzigartige Service wird von der Leobersdorfer Firma NSA erledigt und bietet kostenlose COVID-Testungen an jedem einzelnen Wochentag, von Montag bis Sonntag, so Bürgermeister Andreas Ramharter: „Wir freuen uns, dass wir unseren BürgerInnen damit ein extrem umfangreiches und kostenloses Service anbieten können, bis eine breite Impfung für alle zur Verfügung steht!“

Wie läuft die Testung in Leobersdorf ab? Weil nun mit einem neuen System des Bundes gearbeitet wird, ist bei jeder Testung eine neuerliche Registrierung vor Ort notwendig. Ein einfaches Vorlegen der **E-Card** genügt dabei, dazu muss noch **eine Handynummer oder eine Emailadresse** angegeben werden, wo schließlich das Testergebnis hingeschickt wird.

Das Testzentrum ist telefonisch unter 0677/64 24 7595 für Fragen erreichbar. Neben der Dauerteststraße im Zottlhaus gibt es selbstverständlich auch weiterhin Testmöglichkeiten im ganzen Bezirk bzw. Bundesland. Testzeiten und -Orte finden Sie unter [www.Testung.at](http://www.Testung.at)



Jeden Tag in der Woche testen – ab nun im Zottlhaus.



Senioren und Gebrechliche wurden sogar mit dem E-Bus zur Testung gebracht.

## IMPfung: Bitte noch um Geduld!

Aktuell ist noch nicht klar, wann, wo und wie eine breite Impfung der Leobersdorfer Bevölkerung durchgeführt werden kann. Die Impfstoff-Verteilung folgt derzeit dem nationalen Impfplan (Reihung nach Prioritätsgruppen) sowie der noch knappen Verfügbarkeit von Impfstoffen. Wir ersuchen alle Impf-Interessierten die Online-Vorregistrierung unter [www.impfung.at](http://www.impfung.at) zu nutzen, um dort laufend weitere Infos zugesandt zu bekommen.



## Einmal schnäuzen bitte! Öffnungszeiten im Zottlhaus

Die Dauerteststraße im Ortszentrum ist für Sie geöffnet:

**Montag bis Freitag 7:00 bis 19:00 Uhr**

**Samstag 10:00 bis 19:00 Uhr**

**Sonntag 16:00 bis 19:00 Uhr**

**Zum Test mitbringen:**

**E-Card, eigene Handynummer oder Emailadresse.**

**Das Ergebnis wird als Link zum Befund per SMS oder Email zugesandt.**

**Der Befund kann mit dem Geburtsdatum geöffnet und abgespeichert/ausgedruckt werden.**



## Wieviele bestätigte Fälle gibt es derzeit in Leobersdorf?

Die Marktgemeinde Leobersdorf veröffentlicht die aktuellen Corona-Zahlen täglich auf ihrer Website. Sie finden dort die Zahl der Neuinfektionen, der genesenen Infektionen und die Gesamtzahl der positiven Fälle. Von März 2020 bis zum heurigen März wurden in Leobersdorf übrigens rund 250 Infektionen bestätigt!

[www.Leobersdorf.at/Lagemeldung\\_SARS-CoV2\\_Faelle](http://www.Leobersdorf.at/Lagemeldung_SARS-CoV2_Faelle)

Alle Fotos: © Gregor Nesvadba

# N MIT DEM VIRUS IN LEOBERSDORF

## 3 Massentests im Dezember & Jänner: Danke allen Helfern!

3 Massentestungen in Leobersdorf fanden im eventCenter statt – mit zahlreichen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern: „Mehr als 50 Freiwillige haben sich im Dezember und dann auch im Jänner bereit erklärt, die Marktgemeinde bei den Tests ihrer Bürger zu unterstützen. Ihnen allen gebührt an dieser Stelle ein riesiges Dankeschön! Nur diese Mithilfe hat es ermöglicht, hier rasch ein Bild vom Infektionsgeschehen in Leobersdorf zu bekommen.“, dankt Gesundheitsreferent gFR Harald Pisarik allen Mitarbeitern. Er war mit GR Hermann Weiszbart federführend für Aufbau und Struktur der Testungen in Leobersdorf verantwortlich.

An den insgesamt drei Wochenenden (12./13.12. und 16./17.1. u. 30.1.) wurden rund jeweils 1500 Corona-Tests durchgeführt. Eine heikle Aufgabe: Personaldaten aufnehmen, Testabstrich in der Nase und im Rachen nehmen, diesen dann auswerten: Ein Testvorgang erfordert genaues Arbeiten und entsprechende Schutzmaßnahmen für die Tester, sagt Harald Pisarik. „Wenn die Krankheit nicht ausgebrochen ist, lässt sich die Infektion ja kaum von außen erkennen. Rund um die Testung war also besondere Umsicht von allen Beteiligten geboten – und das haben die freiwilligen Helferinnen und Helfer allesamt bravourös gemeistert!“



Das eventCenter wurde zur Teststrasse.



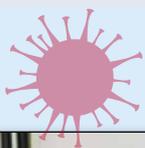
Von der Registrierung bis zum Abstrich waren bei Leobersdorfs Massentests Freiwillige im Einsatz.



gFR Harald Pisarik und GR Hermann Weiszbart organisierten die ersten Leobersdorfer Massentests.



Die Testung ist ein heikler Vorgang, der den Freiwilligen viel Sorgfalt abverlangte.



## „Diese Krankheit willst Du nicht haben!“



Bürgermeister Ramharter erkrankte an Corona.

Auch wenn die neuen Impfstoffe bereits manch einen Leobersdorfer schützen – die Gefahr ist bei weitem noch nicht vorbei, mahnen Bürgermeister und der Gesundheitsreferent der Marktgemeinde unisono. Und sie wissen, wovon sie sprechen. Denn beiden waren inzwischen Corona-krank. Bürgermeister Andreas Ramharter wurde im Rahmen der ersten Massentestungen im Dezember positiv getestet. Starke Symptome blieben bei ihm glücklicherweise aus informierte er die BürgerInnen auf seinem Facebook-Account. Anders bei seinem Gemeinderatskollegen gFR Harald Pisarik, der Anfang Jänner erkrankte: „Ein anfänglicher leichter Schnupfen entwickelte sich bei mir zu hohem Fieber – tagelang – mit starkem Husten und Kopfschmerzen, wie ich sie zuvor noch kaum erlebt hatte. Ich dachte, ich muss mich selbst ins Krankenhaus einweisen.“ Ganze 3 Wochen war Pisarik im Krankenstand, jetzt operiert er wieder am offenen Herzen: „Mit Sport geh ich es noch langsam an, ansonsten ist alles wieder soweit gut. Diese Krankheit wünsch ich niemandem. Glaub mir, die willst Du nicht haben!“, appelliert der Mediziner an jeden, weiterhin achtsam zu bleiben.

# Jetzt wird die Hauptstraße neu gemacht

Der Ortsteil Wittmannsdorf spürt diesen Umbau momentan ganz besonders: Seit Anfang Februar ist die Hauptstraße eine riesige Baustelle. Nachdem noch im alten Jahr die Wr. Neustädter Straße fertiggestellt werden konnte, bekommt nun das letzte große Teilstück der Ortseinfahrtsstraße eine Frischzellenkur: Die Hauptstraße zwischen Mühlgasse bis hin zur Triestingbrücke wird komplett neu gemacht. Für die Anrainer bedeutet das naturgemäß Baulärm und Staub. Bürgermeister Andreas Ramharter: „Bitte haben Sie Verständnis! Es heißt jetzt noch ein letztes Mal, die Unannehmlichkeiten, die so eine Baustelle mit sich mitbringt, zu ertragen. Spätestens im Sommer 2021, wenn der Straßenzug auch neu bepflanzt ist, werden wir alle jedoch viel Freude mit der general-sanierten Straße haben. Ich denke, dass auch die künftige 40 km/h Tempo-Begrenzung eine positive Auswirkung auf die Lebensqualität der Anrainer haben wird.“



## Über Umfahrung ins Zentrum: Ausweichroute für Wittmannsdorfer

Während direkte Anrainer mit dem Auto auf der Hauptstraße unterwegs sein dürfen, gilt für alle anderen motorisierten Verkehrsteilnehmer im Baustellenbereich nun ein Fahrverbot.

Für Wittmannsdorfer verlängert sich damit spürbar die Fahrtzeit ins Leobersdorfer Zentrum: sie können während der Bauzeit nämlich nicht über den Marktplatz in die Hauptstraße einfahren und kommen daher über die Friedhofstraße oder Alleegasse und die Umfahrungsstraße ins Ortszentrum – zum Einkaufen, zu Post und Bank, zum Covid-Test oder zur Musikschule. Auch hier bittet die Marktgemeinde um Verständnis. Übrigens: Der Marktplatz selbst wird erst im kommenden Jahr endfertig saniert, weil dort die Fortuna Bau eine Wohnhausanlage errichtet (gegenüber der Trafik) und daher eine Neugestaltung des Marktplatzes erst im kommenden Jahr sinnvoll ist.



## Mitte April soll Asphalt kommen, vorerst ohne Feinbelag

Bereits Anfang Februar wurde die Hauptstraße abgefräst. Seither sind Fahrbahn wie Gehwege ohne Belag. Der neue Asphalt sollte dann Mitte April aufgebracht werden, da wird es für ein paar Tage noch einmal ein absolutes Fahrverbot geben. Direkte Anrainer erhalten diesbezüglich wieder rechtzeitig ein Schreiben mit dem genauen Termin. Gut zu wissen: Im Gegensatz zum ersten Bauabschnitt in der Wr. Neustädter Straße wird diesmal in der Hauptstraße nur die Asphalt-Tragschicht hergestellt. Aufgrund der vielen anderen Baustellen in dem Teilstück wurde es als sinnvoll erachtet, den 4 cm starken Feinbelag des Asphalts erst zu einem späteren Zeitpunkt zu asphaltieren, um diesen durch Baumaschinen & Co. nicht gleich wieder zu beschädigen. Wundern Sie sich also bitte nicht, wenn es dann einen 4 cm großen Sprung nach Fertigstellung gibt, dieser wird die Funktion und die Optik der Straße kaum beeinträchtigen.

## Im Frühjahr erblüht die Wiener Neustädter Straße

Mit den wärmeren Temperaturen ist es nun auch möglich, die Bepflanzung in der rundum erneuerten Wr. Neustädter Straße durchzuführen: 36 Bäume werden neu eingesetzt, der Großteil des bisherigen Baumbestandes bleibt ohnehin erhalten. Insgesamt werden nach Fertigstellung 58 Baumkronen an der Wr. Neustädterstraße ihre Heimat finden und dort für noch mehr Schatten und Abkühlung sorgen - mehr als doppelt so viele Bäume, wie bisher! Auch die Rabatte werden im Frühling frisch bepflanzt und die Ortseinfahrt neu aufblühen lassen.



## Das Amt & alte Fleischerei am Marktplatz abgerissen

Aufmerksame Passanten staunten wehmütig: die alte Fleischerei Löffler und das spätere Lokal „Christls Jauseneck“ und „Das Amt“ sind vor kurzem gänzlich abgerissen worden. Es ist nicht genau überliefert, wann die Fleischerei der Familie Löffler dort erstmals aufgesperrt hat, doch sie war vermutlich mehr als 100 Jahre am Marktplatz – der in der NS-Zeit ja Adolf Hitler Platz geheißten hat – situiert. Der Fleischbetrieb wurde damit 3 Generationen lang in Leobersdorf von der Familie Löffler geführt, eröffnet damals vom Urgroßvater der ehemaligen Gemeinderätin Martina Herzog und ihrer Geschwister Elisabeth und Martin. Alle drei leben noch heute in Leobersdorf.



## Leobersdorfs Ausflugsziele werben nun überregional

Willkommen im Wienerwald: Leobersdorf ist nun offiziell der Tourismusdestination Wienerwald beigetreten. Bürgermeister Andreas Ramharter: „Mit dieser Kooperation wollen wir unseren schönen Ort verstärkt als tages-touristisches Ausflugsziel bewerben. Seien es jetzt unsere ausgezeichneten Heurigen- und Gastronomiebetriebe, das LEUM, unser Erlebnisbad, die WellnessOase oder Radfahren am Wiener Neustädter Kanal: Unser Leobersdorf hat Ausflüglern auch abseits des bekannten Heilsamen Brunnens sehr viel zu bieten.“ Die Besucherzahlen und Wertschöpfung in der Marktgemeinde soll u.a. mit der erhöhten Präsenz auf großen Internet- und Tourenportalen wie der Niederösterreich-Werbung oder OutdoorActive gesteigert werden. Christoph Vielhaber und Karin Tentschert von der Wienerwald Tourismus GmbH werden dabei unterstützen, Leobersdorf und seine Betriebe überregional touristisch zu vermarkten.



Christoph Vielhaber und Karin Tentschert freuen sich mit Bgm. Andreas Ramharter über die Kooperation.

## Brückenläufer helfen dem Sterntalerhof

Auch wenn der Brückenlauf angesichts Corona im vergangenen Jahr 2020 nicht stattfinden konnte, haben viele LäuferInnen dennoch ein Herz bewiesen – und auf die Rückzahlung ihres Nenngeldes zugunsten des burgenländischen Sterntalerhofs verzichtet. Insgesamt 1.427 Euro landeten so im Spendentopf des langjährigen Brückenlauf-Charitypartners. Sportreferentin GfGR Viktoria Eibl: „Ein großes Dankeschön an all unsere Sportlerinnen und Sportler, welche auch in diesen schwierigen Zeiten noch an andere denken und mit ihrer Spende Familien mit schwer-, chronisch- und sterbenskranken Kindern unterstützen.“ Insgesamt konnten in den letzten sieben Jahren beim Brückenlauf rund 25.000 Euro für den Sterntalerhof gesammelt werden.



Ohne, daß der Brückenlauf 2020 stattfand, spendeten die LäuferInnen einen stattlichen Betrag.

## 25.000 Euro für Vereine

Gesperrete Sportplätze, ausgefallene Gruppenstunden, keine gemeinsamen Aktivitäten – das Jahr 2020 war kein leichtes für die Leobersdorfer Vereine.

Bürgermeister Andreas Ramharter: „Viele unserer Vereine hatten im Corona-Jahr 2020 gar keinen oder nur einen stark eingeschränkten Vereinsbetrieb.

Auch Vereinsveranstaltungen konnten nur sehr wenige stattfinden.

Trotz herausfordernder Finanzlage auch für uns als Gemeinde möchten wir unsere Vereine dennoch so gut es geht unterstützen.“

Insgesamt 25.635 Euro an Subventionen wurden aus der Gemeindekasse ausgeschüttet, hinzu kommen zahlreiche Sach- und Serviceleistungen der Marktgemeinde, die die Vereine kostenfrei in Anspruch nehmen konnten.



Die Pfadfinder feierten ihr 90-jähriges Bestehen im Corona-Jahr 2020 – im kleinen Kreis.

# Leobersdorf soll hochwassersicher werden: mit diesem Riesenstaubecken in Fahrafeld



Eine Luftaufnahme der Mega-Baustelle des neuen Rückhaltebeckens in Fahrafeld.

Der Schrecken sitzt noch heute tief nach den großen Hochwasser-Ereignissen in Leobersdorf. Umso wichtiger ist das neue Megastaubecken in Fahrafeld auch für unseren Ort – und sein Bau schreitet zügig voran! Verantwortlich für dessen Bau ist der Triesting Wasserverband mit Sitz in Leobersdorf und seinem Obmann, unserem Bürgermeister Andreas Ramharter! Nach dem Spatenstich im Juni des Vorjahres lässt sich beim Vorbeifahren an der B18 täglich beobachten, wie das Rückhaltebecken entsteht. Es wird mithelfen, unseren Ort vor einem Hundertjährigen Hochwasser, also einem HQ100, zu schützen. Wie? Regenwässer bis zu einem HQ100 können damit zurückgehalten werden, nur eine definierte Menge wird durch ein Auslaufbauwerk abgelassen. Alles, was über das HQ100 hinaus geht, wird kontrolliert über die Dammkrone in die Triesting geleitet. Der Damm ist sogar auch noch bei einem 5.000(!)-jährigen Hochwasser standsicher!

## Was ist nun seit Baubeginn in Fahrafeld passiert?

Unübersehbar ist der rechte Leitdamm entlang der Bahntrasse der ÖBB. Dieser ist schon mehrere Meter hoch und soll bereits im April

die endgültige Höhe erreichen. Ebenfalls gut einsehbar ist derzeit das Auslaufbauwerk – der für die Betonarbeiten notwendige Kran ist weithin sichtbar. Durch das Auslaufbauwerk wird dann im fertigen Zustand die Triesting fließen und nur eine definierte Menge an Wasser durchlassen, der Rest wird sich hinter dem Querdamm ins Becken zurück stauen. Der linke Leitdamm wurde im unteren Bereich ebenfalls bereits begonnen – im oberen Bereich muss auf die Verlegung der Triesting gewartet werden, da der künftige Damm auf der derzeitigen Triesting gebaut wird. Dazu wird die Triesting weg von der Siedlung Fahrafeld mehr in die Talmitte des Beckens verlegt. Mit den Aushubarbeiten des neuen Triesting-Gerinnes wurde bereits begonnen. Eine Umleitung wird dann in Absprache mit der Fischerei im Sommer 2021 passieren. Dann kann auch der Damm hinter den Häusern entlang der B18 geschüttet werden. Es gibt auch etliche Arbeiten, die mit freiem Auge nicht wahrgenommen werden können. So musste auf 1,5 km die Hauptwasserleitung des Triestingtaler Wasserleitungsverbandes verlegt, der Schmutzkanal sowie die Gas-Hochdruck-Leitung umgelegt und etliche Drainagen entlang der Dämme errichtet werden. Wesentlich aus ökologischer Sicht

war der Erhalt des Quellgrabens entlang der Bahntrasse. Dieser wurde aufwendig umgelegt und die Pflanzen umgesiedelt. Auch bei der Triestingumlegung werden die bestehenden Wurzelstöcke aus dem alten Bachbett umgesetzt. Eine ökologische Baubegleitung beobachtet die gesamte Bauzeit über die Durchführung der Arbeiten.

## Fertigstellung 2022

Nach derzeitigem Bauzeitplan ist eine Fertigstellung bis mit Mitte 2022 geplant. Dann soll das Becken voll funktionsfähig sein und den Hochwasserschutz im Triestingtal deutlich erhöhen. Gemeinsam mit den bereits errichteten Becken in Weissenbach, in Altenmarkt und den beiden Becken am Furtherbach, werden rund 30.000 Menschen, Gebäude und Betriebe im Triestingtal vor Hochwässern geschützt. Das Becken Fahrafeld hat nach Fertigstellung ein Volumen von rund 750.000m<sup>3</sup> und wird somit das derzeit zweitgrößte Becken in Niederösterreich sein. Das Projekt wird zu 90% von Bund und Land finanziert, für die restlichen 10% müssen die 12 Gemeinden des Triesting Wasserverbandes selbst aufkommen.

## Laufende Infos zum Projekt:

 [Triesting-Wasserverband.at](http://Triesting-Wasserverband.at)



Die gewaltigen Ausmaße des Damms sind bereits erkennbar.



Die Betonarbeiten des Auslaufbauwerks schreiten voran.



Foto: Christian Husar

# Es darf geplantscht werden!

## Am 1. Mai soll das Freibad öffnen...

...sofern es die Situation rund um Corona erlaubt, berichtet die für das ErlebnisBad zuständige GfGR Viktoria Eibl: „Sobald die gesetzlichen Auflagen für Freibäder veröffentlicht werden, werden wir den Badbetrieb im Detail organisieren: Wieviele dürfen ins Bad hinein? Wie kann der Eintritt und der Ausgang entzerrt erfolgen? Wie schauen wir auf Mindest-Abstände – auch bei den Rutschen? All das – und noch viel mehr gilt es ganz genau festzulegen und einzustellen.“ Festgelegt wurden indessen die Eintritts-Preise 2021. GfGR Eibl: „Wir verzichten auf eine Anhebung, werden sogar bei den Jugendlichen günstiger. Das alles auch vor dem Hintergrund, die Zeit an der Kassa zu verkürzen und eine möglichst rasche Abwicklung zu garantieren.“

### Badetarife bleiben gleich oder werden günstiger

Die Bade-Tarife sollen demnach gleich wie im Vorjahr 2020 belassen werden, der Eintrittspreis für Kinder und Jugendliche wird von 4 Euro auf 3,30 Euro vergünstigt. Auch der Jugend-Gruppentarif wird von 3 Euro auf 2,50 Euro herabgesetzt. Die beliebte 2 Stunden-Karte kommt zurück auf die Tarifliste. Vor Ferienbeginn sollen wieder Eintrittsgutscheine an alle Leobersdorfer Schulkinder verteilt werden. Aus derzeitiger Sicht wird aufgrund der weiterhin angespannten Corona-Lage wohl auch im heurigen Jahr 2021 noch kein völlig gesicherter Badbetrieb gewährleistet sein. Wie im Vorjahr könnte es zu

einem verspäteten Saisonstart oder einer gesetzlich vorgegebenen Limitierung der maximalen Besucherzahl (Einlass-Stopp) kommen. Die Marktgemeinde Leobersdorf ersucht schon jetzt um Verständnis für etwaige Einschränkungen und wird auch 2021 ihr Bestes geben, allen BesucherInnen bestmögliche Erholung und ein sicheres Badeerlebnis zu bieten. Alle Infos zu den diesjährigen Tarifen und Angeboten finden Sie unter

[www.Leobersdorf.at/erlebnisbad](http://www.Leobersdorf.at/erlebnisbad)

### Öffnungszeiten Freibad

(Gültig von 1. Mai bis Saisonende 2021)

**Montag bis Donnerstag: 9 bis 19 Uhr**

- Kassaschluss um 18 Uhr
- Badeschluss um 18:30 Uhr

**Freitag bis Sonntag (und Feiertage): 9 bis 20 Uhr**

- Kassaschluss um 19 Uhr
- Badeschluss um 19:30 Uhr



Foto: Christian Husar





# Kirchenrenovierung im Finale: Im Herbst soll alles fertig sein!

Gute Nachrichten von der Kirchen-Baustelle! Die Fertigstellung der Leobersdorfer Pfarrkirche St. Martin geht ins Finale, berichtet Jutta Wüst aus dem Pfarrsekretariat: „Heuer soll alles fertig werden! Die Renovierung der Sitzbänke wird Anfang April abgeschlossen sein. Die Restauratoren für die Altäre, Statuen und die Gemälde – also Altarbilder und Kreuzwegbilder – wurden dieser Tage beauftragt und schon demnächst beginnen die Arbeiten. Diese werden dann voraussichtlich bis Ende August dauern.“ Bestellt wurden auch die Glasportale: „Ein Windfang beim Haupteingang und eine Glas-Türe zur Taufkapelle und zum Ausspracheraum! Nun gilt es noch, einige weitere Entscheidungen zu treffen – zur Beleuchtung zum Beispiel, oder zur Ausstattung des Beichtraumes und der Taufkapelle.“, erklärt Jutta Wüst die kommenden Schritte. Gegen Ende der Arbeiten wird dann die Orgel wieder in das Gotteshaus gebracht. „Der Orgelbauer kommt zum Schluss. Er verbringt die restaurierten Orgelpfeifen und Orgelteile wieder an ihren Platz und sorgt für den richtigen Ton, weil er das große Instrument wieder neu stimmen wird.“ Großes Ziel ist, dass im Herbst die große Renovierung abgeschlossen sein soll, ein konkretes

Datum zur Einweihung steht allerdings noch nicht fest. Bitte unterstützen Sie die Renovierung weiterhin! Spenden bitte auf das Konto **IBAN AT07 0100 0000 0503 1050** lautend auf Bundesdenkmalamt Wien, die Angabe des **Aktionscodes A179** ist unbedingt erforderlich, damit die Spende auch dem Leobersdorfer Kirchen-Projekt zugeordnet werden kann. Die Spende ist steuerlich absetzbar! Spenden-

Erlagscheine liegen in allen Leobersdorfer Bankinstituten, in der Pfarrkirche und im Bürgerservice des Rathauses auf. Demnächst kommt auch ein Spendenkatalog heraus, wo man für gewisse Restaurierarbeiten festgesetzte Beträge spenden kann – zB für das Kreuzwegbild, die Restauration einer Statue oder einer Kirchenbank. Infos dazu erfahren Sie aus dem Anschlagkasten der Pfarre bei der Kirche.



**Bild oben:** So sieht es momentan in der Pfarrkirche aus. Die Renovierungsarbeiten gehen dem Ende zu.

**Bild links:** Das Glasportal für den Haupteingang wurde bereits bestellt. Die Halterungen für die Orgelpfeifen sind noch leer. Sie werden erst am Schluß der Renovierungsarbeiten wieder eingebaut.

## Kostenlos ausprobieren! Die Leihräder von nextbike sind wieder da!

Es geht wieder los! Seit 20. März stehen die Leihräder von nextbike wieder in Leobersdorfs Stationen am Rathausplatz, Bahnhof oder im Ared-Park bereit: 7 Tagen pro Woche, rund um die Uhr! Egal, ob Sie pendeln, einen Radausflug planen oder einfach nur schnell Erledigungen tätigen möchten, mit einem nextbike sind Sie flexibel mobil. Sämtliche nextbike Verleihstellen in Niederösterreich können Sie auf der kostenfreien App oder der Webseite [www.nextbike.at](http://www.nextbike.at) einsehen. Übrigens: Mit der ÖBB Vorteilscard und der VOR-Jahreskarte können Sie die 1. Stunde gratis radeln! Und zum Kennen- und Liebenlernen können Sie das Leihradsystem nextbike einen ganzen Monat lang gratis testen. Einen Gutschein mit dem Freischaltcode bekommen Sie im Gemeindegamt. Schauen Sie vorbei und radeln Sie los!

**MHK KÜCHENSPEZIALIST**  
MIT DEM ROTEN DREIECK

INDIVIDUELLE BERATUNG UND TIPPS FÜR IHRE ABSOLUTE TRAUMKÜCHE BIETET IHNEN DAS TEAM VON **DECOR + WOHNEN L. WANZENBÖCK, DER SPEZIALIST MIT DEM ROTEN DREIECK!**



**DER WEG ZUR BESSEREN KÜCHE**

DECOR + WOHNEN **L. WANZENBÖCK**

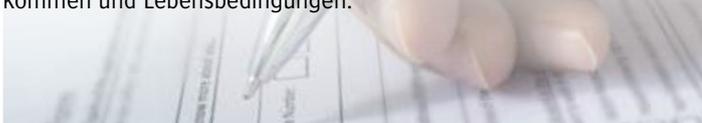


**L. Wanzenböck GmbH**  
**Decor + Wohnen**  
Wr. Neustädterstraße  
2544 Leobersdorf  
Telefon 02256 62879  
office@wanzenboeck.at  
[www.wanzenboeck.at](http://www.wanzenboeck.at)



## Hallo, würden Sie an einer Umfrage teilnehmen...?

Statistik Austria führt auch in Leobersdorf in den nächsten Monaten eine Befragung von EinwohnerInnen durch. Bei der sogenannten SILC-Erhebung (Statistics on Income and Living Conditions/ Statistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen) werden u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen erhoben. Nach einem reinen Zufallsprinzip werden jedes Jahr Haushalte in ganz Österreich für die Befragung ausgewählt. Diese werden per Ankündigungsbrief informiert und eine Erhebungsperson nimmt noch bis Juli 2021 Kontakt auf, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Für die Aussagekraft der Daten ist es wichtig, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön gibt's einen Einkaufsgutschein über 15,- Euro. Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistikverordnung des Bundesministeriums für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010 idgF), eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU-Verordnung 2019/1700) sowie weitere ausführende europäische Verordnungen im Bereich Einkommen und Lebensbedingungen.



## ??? Wer kennt wen ???



Viele LeobersdorferInnen kamen zur Eröffnung der Triestingbrücke in der Hauptstraße nach dem Neubau am 22. September 1988.

**Erkennen Sie einige Personen auf dem Foto wieder?**

**Unter allen Teilnehmern, die bis 23. April 2021 unter der Telefonnummer 02256/623 96 anrufen und die richtige Lösung wissen, wird ein Essen für 2 Personen in einem Leobersdorfer Lokal verlost.**

**Auf dem Foto in unserer letzten Ausgabe waren Rosa Löffler, Familie Zak, Rudolfine Höllrigl und Antonia Pecszy zu erkennen: Die Gewinnerin ist Elisabeth Rauscher aus Leobersdorf.**

Gemeinde- und Postbedienstete sind aus Gründen der Fairness von der Teilnahme am Gewinnspiel ausgeschlossen!



**GWT GmbH**  
Leobersdorf • Salzburg • Sollenau

**Kompetenz und Know How in der Wasseraufbereitung**

- Kommunale Trink- u. Abwasseranlagen
- Badewasser Aufbereitung
- Industrielle Wasseraufbereitungsanlagen
- Elektro- und Automatisierungstechnik
- Chemikalienhandel

**A-2544 Leobersdorf / Austria**  
Hirtenbergerstraße 1  
Tel.: +43 (0) 22 56 / 622 97 0  
Fax: +43 (0) 22 56 / 622 97 19  
office@gwt.at – www.gwt.at



# Tore und Zäune

mit 15 Jahren Garantie  
auf Qualitätsfarben



im Frühling  
noch  
günstiger

Aluzäune,  
funkgesteuerte  
Zauntore, Geländer,  
Balkone und Brüstungen,  
Garagentore, Hofeinfahrtstore,  
Torantriebe und Funk



Mewald

Industriestr. 2	2486 Pottendorf
Telefon	0 2623/ 72 225-112
Internet	www.mewald.at



# Nachgefragt!

beim Leo-Fragezeichen

## Leo Fragezeichen:

### Frühling, Sommer, Herbst oder Winter: Wann misten die Leobersdorfer am liebsten ihren Gewandschrank aus?

Sind Sie im Team Frühjahrsputz oder beim Team Weihnachtsputz? Für Leobersdorf gilt im Vorjahr 2020 – beide Teams sind relativ stark besetzt und: Lockdown-Zeit ist Ausmist-Zeit. Das zeigen nicht nur die Sperrmüllentladungen am Bauhof, das belegen auch die Zahlen von Kleidersammler Humana. Sowohl im 2. als auch im 4. Quartal 2020 – den Zeiten der Lockdowns - hat es markante Sprünge nach oben bei den gesammelten Kleidermengen gegeben. Zum Vergleich: durchschnittlich werden etwa 7 (Q1+Q3) bis 8 Tonnen (Q2+Q4) pro Quartal in Leobersdorf in die Kleider-Container eingeworfen. Mit 9,29 Tonnen Kleidung und Schuhen im 2. Quartal 2020 waren es allerdings 2 Tonnen mehr als sonst im 1. oder 3. Quartal. Mit 10,13 Tonnen im 4. Quartal dann gleich um rund 3 Tonnen mehr als sonst in Q1 und Q3 – und mehr als 2 Tonnen mehr als im Vergleichszeitraum 2019! Die Prokopf-Jahresbilanz: mit 7,08 Kilogramm Schuhen und Kleidung pro Person und Jahr hat jeder einzelne Einwohner im Jahr 2020 um fast ein Kilogramm mehr Altkleider ausrangiert, als noch im Jahr 2019 (6,24kg/Einwohner). Übrigens: Wer bei Humana seine Kleidung deponiert, schenkt ausrangierter Kleidung und Schuhen ein zweites Leben – als Second Hand Ware. Das schont die Umwelt und Ressourcen und – unterstützt Menschen in der Dritten Welt. Aktuell sind in Leobersdorf 6 Humana-Container aufgestellt.

Auch Fragen an Leo? Einfach per Email: [amtsblatt@leobersdorf.at](mailto:amtsblatt@leobersdorf.at) – Kennwort „Leo Fragezeichen“

## Instagram & Facebook: Bitte folgen!



Tagesaktuelle Nachrichten aus Leobersdorf direkt am Handy gibt's bei [@leobersdorf\\_dasmagazin](https://www.instagram.com/leobersdorf_dasmagazin) auf **Instagram und Facebook!** Unter den meistgeklickten Meldungen seit Erscheinung unserer letzten Ausgabe war obenstehender Post.

## BÜROS und HALLEN in bester Lage



# ARED PARK

Über 300 Top-Betriebe heißen Sie willkommen!

- ▶ Modernste **Büros** und beheizte **Universalhallen** in allen Größen
- ▶ Top-Lage an der A2-Abfahrt in **LEOBERSDORF**
- ▶ Hervorragende **Infrastruktur** und **IT-Anbindung**

Top-Büros schon ab **€ 8,-** Nettomiete/m<sup>2</sup>  
Größen ab 40m<sup>2</sup> bis 450m<sup>2</sup>

**Info: 02256/65540-230**  
**[www.ared-park.at](http://www.ared-park.at)**

Provisionsfreie Vergabe - Unbefristete Mietverhältnisse

## Wie wird das sein, wenn wir wieder in Lokale dürfen?

Werden wir nach der langen Entwöhnungsphase vergessen haben, wie wir das früher beim Heurigen gemacht haben – mit einem Achterl oder dem Gspritzen? Abhilfe bei spontaner Budl-Amnesie geben nun Leobersdorfs Winzer Reinhard Dungal und Videopartner Ichhabdawastv: Mit einem Kurzclip, der leicht verständlich Nachhilfe erteilt für die Wieder(ein)kehr beim Heurigen nach der langen Gastro-Sperre. Für alle, die jetzt schon überlegen: nein, Salz gehört nicht hinein in den Gspritzen. Und der Zeigefinger auch nicht. Am besten selber schauen – und über längst vergangenes Heurigen sitzen staunen auf [www.dungal.at](http://www.dungal.at).



# Preis(geld) für Leobersdorf vom Biosphärenpark

Leobersdorfs Bemühungen um den Trockenrasen am Lindenberg wurden nun mit einem Preis des Biosphärenpark Wienerwald ausgezeichnet. Das Leobersdorfer Naturdenkmal gilt als Wiege der Artenvielfalt und wird mit viel Engagement von Freiwilligen gepflegt, berichtet Umweltreferent gfGR Gerhard Stampf: „Der Trockenrasen bei der Hiata-Hüttln ist ein wichtiger Rückzugsraum für Pflanzen und Tiere, die es gerne warm und trocken haben. Viele davon sind gefährdete Arten oder vom Aussterben bedroht: etwa die Smaragdeidechse oder Kuhschelle, Federgras, Goldschopfaster und die Sibirische Glockenblume.“ Damit Pflanz und Tier dort gegen den Wildwuchs bestehen, bedarf es besonderer Landschafts-Pflege, erläutert Umweltgemeinderat Stampf: „Regelmäßig rücken Schulklassen, Vereine oder freiwillige Helfer für den Dienst an der Natur aus. Auch heuer war schon ein solcher Einsatz: Mitte März machten sich 26 Freiwillige mit Astschere, (Motor)Säge und Krampen auf zum Lindenberg, um den Hang-Trockenrasen von eindringenden Gebüsch zu befreien. Fachlich betreut wurden sie dabei von den BiologInnen des Landschaftspflegevereins Thermenlinie-

Wienerwald-Wiener Becken.“ Mit Erfolg. Für die seltenen Tiere und Pflanzen steht nun wieder mehr Platz zur Verfügung. „Es freut mich wirklich sehr, dass die Aktivitäten rund um unsere Trockenrasen von Jahr zu Jahr noch erfolgreicher werden und die Bevölkerung so tatkräftig mithilft!“ ist Gerhard Stampf begeistert. Als Dankeschön übergab Weinhauer Reinhard Dungal nach getaner Arbeit eine Corona-konform paketierte Jause an die einzelnen TeilnehmerInnen. Gemeinderat Herbert Bader schloss sich mit Getränken an. Der Pflege-Einsatz fand in Kooperation von Marktgemeinde Leobersdorf, Landschaftspflegeverein Thermenlinie-Wienerwald-Wiener Becken und Gesunder Gemeinde Leobersdorf statt. Zur weiteren Fortführung des Leobersdorfer Naturschutz-Projektes gab es nun auch Preisgeld aus der Kasse vom NÖ Landschaftsfonds vom Biosphärenpark Wienerwald. Der Biosphärenpark feierte nämlich sein 15jähriges Bestehen – und hat zum runden Geburtstag nun 15 Umwelt-Projekte ausgezeichnet, die die Wichtigkeit der Region als grüne Lunge und der Artenvielfalt betonen – wie jenes Pflegeprojekt am Trockenrasen in Lindenberg. Der Biosphärenpark Wienerwald erstreckt sich übrigens über 105.000 Hektar, 7 Wiener Gemeindebezirke und 51 niederösterreichische Gemeinden, darunter eben auch Leobersdorf.



© LPV/Fischer



Ein Ölkäfer-Weibchen stärkt sich mit Pollen der Großen Kuhschelle.



Weinhauer Reinhard Dungal bedankte sich nach der Pflegearbeit mit einer Corona-konform verteilten Jause bei den Freiwilligen.

### Wiederherstellung Hang-Trockenrasen Lindenberg

Siegerprojekt des Biosphärenpark Wienerwald Projektwettbewerbs, gefördert durch den NÖ Landschaftsfonds



Zdenka Plass  
Dipl. Yogalehrerin  
Tel: 0676 61345733

**Gutschein für 1 Schnupperstunde**

Yoga am Sessel für Senioren	Donnerstag: 8:30 - 9:45
Yoga für Einsteiger	Donnerstag: 10:00 - 11:45

Wo: Volksheim Leobersdorf, Badener Straße 32

Vorbeischaun und mitmachen!  
Matte und Decke mitnehmen.

2544 Leobersdorf  
Hauptschulplatz 3  
Tel. 02256/622 93  
Fax 02256/644 39

## Elektro WÖHRER GmbH

- Beratung
- Verkauf
- Installation
- Service

# MALERMEISTER APPINGER

Ihr Maler aus Leobersdorf

Alles aus einer Hand!

Aumühlweg 13  
2544 Leobersdorf  
Fax: 02256 / 82 333-15

Tel.: 0650 / 666 71 39  
office@malerei-appinger.at  
www.malerei-appinger.at

# Sicher Radeln und zu Fuß an der Europastraße!

Der neue Steg ist da! Seit Mitte März ist der 19 Meter lange Steg neben der Europabrücke über den Hochwassergraben eingehängt. Der stählerne Wasserübergang bildet den letzten Lückenschluss am neuerrichteten Geh- und Radweg, der ja bereits Ende des Vorjahres zwischen Interspar und Pizzeria am Ared-Kreisverkehr fertiggestellt worden war. Spaziergänger und Radfahrer können damit künftig dann sicher und abseits der Straße über den massiven Eisen-Weg von der Hirtenberger Straße zur Enzesfelder Straße gelangen.



Ausgabe 2 / 2021 € 1,95 Gratis für KONRATH Kunden

**KONRATH**  
**Paradies**  
Das Garten-Center-Magazin für drinnen & draußen

*Orchideen ganz modern*

**BODEN-DECKER**  
Pflegeleicht und gut gegen Unkraut

*Voll erblüht*  
Den Topfgarten neu gestalten mit Pflanzen von **KONRATH Leobersdorf!**

## Nachmittags im Museum: LEUM sucht Freiwillige für Museumsdienst!



Noch steht nicht fest, wann das LEUM, Leobersdorfs Lichtmuseum und mehr, wieder aufsperrern kann. „Wir evaluieren regelmäßig die Situation, wollten eigentlich rund um Ostern wieder eröffnen“, sagt die Obfrau des Museumsvereins, Anni Krizan. „Aber die stark steigenden Zahlen im Bezirk Baden und die Situation mit einer drohenden Abriegelung von ganzen Bezirken in der Umgebung ließ uns vorerst Abstand von diesem Plan nehmen.“ Inzwischen feilt der Museumsverein am Dienstplan für die Wochen nach der Wiedereröffnung. „Wir sind eine Handvoll Freiwillige aus Leobersdorf mit viel Freude an der Sache und könnten Unterstützung gebrauchen!“, hofft Obfrau Krizan auf interessierte Leobersdorferinnen und Leobersdorfer, die Teil des Teams werden möchten.



„Konkret suchen wir nach Personen, die sich bereit erklären, den einen oder anderen Kassendienst zu übernehmen.“ Besondere Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, so Krizan. „Die Freude am Umgang mit Menschen ist das Wichtigste. Ein Kassendienst dauert 4 Stunden an einem Samstag oder Sonntag.“ Interessierte können sich unverbindlich für ein Erstgespräch mit dem Verein melden: bitte per Email unter [museum@leobersdorf.at](mailto:museum@leobersdorf.at)

# Biber kappt Bäume bei der Europabrücke

Gleich zwei Bäume neben der Europabrücke beim Interspar sind einem Biber zum Opfer gefallen. Dort im Hochwassergraben fühlen sich die Nager generell pudelwohl. Das war nicht immer so: Vor 150 Jahren wurde der Biber in Österreich und fast ganz Europa ausgerottet. Da die schwimmenden Nager damals als Fisch angesehen wurden, wurden sie für ihr Fleisch als Speise in der Fastenzeit gejagt. Ihr Fell war für Mützen und ihr Drüsensekret (Bibergeil) war als heilendes Wundermittel und Aphrodisiakum heißbegehrt. Durch die Wiederansiedelung in den 1970er Jahren finden sich heute die tierischen Baumeister wieder in den heimischen Flusslandschaften – als größte Nagetiere Europas, die ausgewachsen bis zu 30 kg wiegen können. Ein Biberrevier verläuft langgezogen entlang eines Fließgewässers oder liegt an einem

Teich und erstreckt sich über einen bis sieben Kilometer. Da sich die dämmerungs- und nachtaktiven Tiere meist nicht weiter als 20 Meter vom Wasser entfernen, ist ihr Revier aber vergleichsweise schmal. Geschützt durch nationale und internationale Schutzbestimmungen erfüllt der Biber heute eine wichtige Schlüsselfunktion als „Ökosystem-Ingenieur“, weil er Biotope für zahlreiche andere Lebewesen schafft. Österreichweit wird der Bestand auf rund 9.000 Biber geschätzt, wovon mit knapp 5.000 der Großteil in Niederösterreich lebt.



**Raiffeisenbank Region Baden**  
Lebensqualität trägt Zinsen

Bankstelle Leobersdorf

Wenn's um die Region geht,  
ist nur eine Bank meine Bank.  
[www.rbbaden.at](http://www.rbbaden.at)

ISS LÄNGER FRISCH!

**BÄCKEREI**  
**Koarl Brot**  
QUALITÄT SEIT 1996

*Frisches Brot, Gebäck,  
Jausenweckerl, Süßspeisen, Torten,  
Motiv- und Hochzeitstorten,  
Brötchen, Catering ...*

Täglich frisch von Hand zubereitet,  
mit Liebe gebacken.

Mo-Fr: 5.30 - 8.45 Uhr / Sa: 6.00 - 10.00 Uhr

TEL.: 02252/753 18, FAX: 700 322  
GRENZGASSE 13, 2542 KOTTINGBRUNN / [WWW.KOARLBROT.AT](http://WWW.KOARLBROT.AT)

APRIL 2021

- Do. 01. Pfarre Leobersdorf: Gründonnerstagsmesse 19.30 Uhr
- Fr. 02. – Islamische Förderation Leobersdorf:
- So. 04. Kirmes, Südbahnstraße
- Sa. 03. Pfarre Leobersdorf: Karsamstag, Osternachtsfeier mit Prozession, 20.30 Uhr
- Sa. 10. Ortsverschönerungsverein: Ortsreinigung, Treffpunkt 8.45 Uhr im Bauhof (Ersatztermin bei Schlechtwetter: 17. 04.)
- Sa. 10. Weinbauverein Leobersdorf, Tag der offenen Kellertür
- Sa. 17. Ortsverschönerungsverein: Ersatztermin Ortsreinigung, Treffpunkt 8.45 Uhr im Bauhof
- So. 18. TV Friesen: Familienfrühstück/Frühshoppen,Sommerturnplatz- und Tennissaison-Eröffnung, ab 9.00 Uhr
- Sa. 24. – TC ATUS Leobersdorf: 24. Johann-Gutmann-Gedenkturnier, Tennisanlage TC ATUS Leobersdorf
- Sa. 01. – TC ATUS Leobersdorf: 24. Johann-Gutmann-Gedenkturnier, Tennisanlage TC ATUS Leobersdorf
- Sa. 24. Ortsverschönerungsverein: 30 Jahre OVV Leobersdorf, „Blumenmarkt der anderen Art“

MAI 2021

- So. 02. Jahrmarkt in der Leopold Hörbinger-Straße
- Fr. 07. Musikschule Leobersdorf: Tag der offenen Tür, 14.00 – 17.00 Uhr
- Sa. 08. Pfarre Leobersdorf: Florianimesse der FF, 18.30 Uhr
- Di. 11. Pfarre Leobersdorf: Bitt-Tag zur Annakapelle, Treffpunkt 6.00 Uhr, Dornauer Mühle
- Do. 13. Pfarre Leobersdorf: Erstkommunion, 3. Klassen, 10.00 Uhr
- Sa. 15. Pfarre Leobersdorf: Erstkommunion, 2. Klassen, 10.00 Uhr
- Mo. 17. – Musikschule Leobersdorf: Bandwettbewerb –
- Do. 20. „podium.jazz.pop.rock“, eventCenter
- Sa. 22. Rotes Kreuz, Ortsstelle Leobersdorf: Erste Hilfe-Führerscheinkurs, 9.00 – 15.00 Uhr, Sicherheitszentrale
- So. 23. ASC Leobersdorf: 1. Anton Pehab-Gedenkturnier, Sportplatz Leobersdorf
- So. 23. – B.G.S.C. ASKÖ-RAIBA Leobersdorf: Miniaturgolfanlage, ASKÖ-Bundesmeisterschaften
- Mo. 24.

**ACHTUNG: Informationen über Veranstaltungsabsagen (Coronavirus) finden Sie auf der Homepage der Marktgemeinde Leobersdorf (Ohne Gewähr). Im Zweifel kontaktieren Sie bitte den Veranstalter direkt.**

JUNI 2021

- Do. 03. – Islamische Förderation Leobersdorf:
- So. 06. Volksfest, Südbahnstraße
- Do. 03. Pfarre Leobersdorf: Fronleichnamsprozession, anschl. Pfarrheuriger, 10.00 Uhr
- So. 13. Modellflug-Club Triestingtal, Vatertagsfliegen, Flugplatz, 9.00 Uhr
- Fr. 18.– FF Leobersdorf: Feuerwehrfest
- So. 20. beim Feuerwehrhaus/Sicherheitszentrale, Möglichkeit zur Feuerlöscherüberprüfung
- Fr. 18. Elternverein der Volksschule Leobersdorf: Volksschulfest im Schulgarten, 14.00 Uhr
- So. 20. Pfarre Leobersdorf: HL. Messe beim Feuerwehrhaus, 10.00 Uhr
- Fr. 25. Musikschule Leobersdorf: Musik aus allen Richtungen, Pfarrkirche, 19.00 Uhr

- 19.11.2020 IMBER Anna
- 20.11.2020 VARGA Lisa Marie
- 16.12.2020 LIEBIG Antonia
- 17.12.2020 HÖFLING Isabelle
- 27.12.2020 GALITZENSTEIN Noah
- 31.12.2020 FELLNER Matheo
- 05.01.2021 REITTINGER Merle
- 24.01.2021 BABAHMETOVIC Lorena
- 01.02.2021 BEGOVIC Iljas
- 03.02.2021 ALKAN Ayaz
- 04.02.2021 LETIC Toni
- 07.02.2021 BARBARIC Livia
- 12.02.2021 STEINER Paul
- 14.02.2021 TREMMEL Elina
- 19.02.2021 CELIK Kumsal Ravza
- 02.03.2021 GÖRGÜLÜ Asya Ela
- 06.03.2021 CEPE Gonca
- 06.03.2021 KNAUS Theo

TODESFÄLLE

- 23.11.2020 Moser Johanna (78)
- 04.12.2020 Jakl Andreas (55)
- 19.12.2020 Pichler Helene (92)
- 19.12.2020 Sotropa Voichita (57)
- 23.12.2020 Grabner Emmerich (86)
- 02.01.2021 Hammer Edeltraud (90)
- 04.01.2021 Otter Karl (80)
- 13.01.2021 Pater Maria (79)
- 25.01.2021 Otter Christian (50)
- 30.01.2021 Maitz-Kind Hilde (99)
- 07.02.2021 Winkler Kurt (89)
- 01.03.2021 Bauer Helmuth (80)
- 01.03.2021 Ing. Heimhilcher Erich (63)
- 04.03.2021 Barasin Stojan (71)
- 05.03.2021 Dolenz Ernst (73)
- 05.03.2021 Dipl.-Ing. Kreitner Peter (79)
- 05.03.2021 Horvath Erika (87)

Wir danken der



herzlich für die Unterstützung und für die Bereitstellung von Fotos.

# Steinmetzbetrieb Helmut SAURER

**Grabsteine, Einfassungen, Deckplatten  
Laternen, Vasen, Inschriften**

**2551 ENZESFELD, Schloßstraße 7  
Tel. u. Fax 02256/81 65 50**



**Dachdeckerei**

**FELKL**

**Inh. R. Panzenböck**

- ✓ Ziegel- und Eternitdächer
- ✓ Wandverkleidungen
- ✓ Isolierungen
- ✓ alle Reparaturen

**Büro Leobersdorf**  
2544 Leobersdorf, Kurze Gasse 9  
Tel. 02256/643 66  
Mobil 0664/10 15 348  
Fax 02256/643 66-3

- Fr. 25.** Musikschule Leobersdorf: Musik aus allen Richtungen, Pfarrkirche, 19.00 Uhr
- Sa. 26.** ÖGV: Ortsgruppenprüfung am Hundebriechteplatz in der Enzesfelder Straße
- Sa. 26.** TV Friesen: Sonnwendfeier bei der Pötlhütte, Treffpunkt 19.00 Uhr beim Vereinshaus in der Hörbingerstraße
- Sa. 26.** Modellflug-Club Triestingtal, E-Res-Wettbewerb, Flugplatz, 9.00 Uhr
- So. 27.** Musikschule Leobersdorf: Open Air, Rathausplatz Leobersdorf, Beginn 18.00 Uhr (Bei Schlechtwetter im eventCenter)

## HOCHZEITEN

Scherz Markus & Vogt Petra  
 Schramhauser Thomas & Avdeeva Valeriya  
 Ruetz Gerald & Holzer Nicole  
 Czernin Afonso & Czernin Ana-Teresa  
 Knedlik Wolfgang & Mittermüller S. Michaela  
 Saymaz Rgün & Vujic Diana  
 Mustafa Jasir & Dani Linda  
 Lux Florian & Schuh Tanja

Stein Marco & Pheiffer Ruth-Ann  
 Duric Zeljko & Predojevic Tanja  
 Drabek Lukas – Illetschko Bianca  
 Gerihäuser Maximilian & Estabrooks Kiersten  
 Jupelli Srikanth & Lekic Ana  
 Altintas Mehmet & Bilen Hilal  
 Fromm Friedemann & Gmoser-Danzer Kerstin

## ÄRZTEDIENSTE

### April 2021:

05.	Dr. Slezak Richard	Kottingbrunn	02252/761 03
10./11.	Kein Wochenenddienst		
17./18.	Dr. Resinger Christoph	Hirtenberg	02256/811 41
24./25.	Kein Wochenenddienst		

### Mai 2021:

01.	Dr. Klinger Erich	Leobersdorf	02256/641 11
02.	Kein Wochenenddienst		
08./09.	Gruppenpraxis Dr. Unger/Dr. Muck OG	Leobersdorf	02256/623 88
13.	Kein Feiertagsdienst		
15./16.	Dr. Zak Anna	Kottingbrunn	02252/709 99
22./23.	Kein Wochenenddienst		
24.	Kein Feiertagsdienst		
29./30.	Dr. Slezak Richard	Kottingbrunn	02252/761 03

### Juni 2021:

03.	Kein Feiertagsdienst		
05./06.	Dr. Resinger Christoph	Hirtenberg	02256/811 41
12./13.	Kein Wochenenddienst		
19./20.	Dr. Klinger Erich	Leobersdorf	02256/641 11

Hinweis: Der kassenärztliche Wochenend- und Feiertagsdienst umfasst ausschließlich die Zeit zwischen 7.00 Uhr und 19.00 Uhr. An Wochenenden und Feiertagen an denen kein ärztlicher Dienst vorhanden ist, wenden Sie sich bitte telefonisch an die Gesundheitshotline 1450, in lebensbedrohenden Situationen an die Rettung 144 und in der Nacht von 19:00 bis 7:00 Uhr an den NÖ Ärztedienst, Notruf 141.

**80 Jahre:**  
 PILZER Helmut  
 FELBERMAIER Auguste  
 TISCHLER Marie  
 POLANKO Marciana  
 Ing. MOHR Friedrich  
 SIEBER Heinz  
 PINCZOLITSCH Gottfried  
 FRIEDRICH Gertrude  
 STADLER Gertraud  
 FARA Monika  
 ZOUBEK Ingrid

**90 Jahre:**  
 HAMMER Edeltraud  
 RESCH Maria  
 GASSLER Anna

**95 Jahre:**  
 STÖGMÜLLER Stefanie  
 ZAGLER Rudolf

### Goldene Hochzeit:

PETRIKIC Katarina und Jovan  
 Mag. SORGER Friedrich und Mag. Maria Sorger  
 NERADIN Dzulaga und Arifa  
 KEROJEVIC Draginija und Zlatko  
 HALICI Hediye und Ali Riza



**LEOBERSDORF:**

Samstag, 17.04.2021	08.30–12.00 Uhr und 13.00–15.00 Uhr
Samstag, 31.07.2021	08.30–12.00 Uhr und 13.00–15.00 Uhr
Samstag, 20.11.2021	08.30–12.00 Uhr und 13.00–15.00 Uhr

Ort: Volksschule, Rathausplatz 3, 2544 Leobersdorf



**KANALSERVICE TEUREZBACHER GmbH**

2551 Enzesfeld Tel. 02256/81526  
 Birkengasse 3 Fax 02256/81526-13  
 teurezbacher\_gmbh@gmx.at

www.teurezbacher.at

**Mobil 0664/3218199**



**Bestattung KILLIAN GmbH**

2544 Leobersdorf, Dornauer Str. 1A  
 Telefon 02256/62205  
 bestattung.killian@aon.at  
 www.bestattung-killian.at

*Im Trauerfall sind wir Tag und Nacht telefonisch erreichbar!*

# Musikschule Leobersdorf – Volksmusik hoch im Kurs

Zwei Instrumente haben in den vergangenen Jahren in der Musikschule wieder kräftig Aufwind bekommen: Das Akkordeon und die Steirische Harmonika. „Dies verdanken wir unserer Kollegin Sabine Schier, die seit 2016 zu unserem Team zählt“, erzählt Gerald Mittermüller. Schier, die außerdem das Volksmusik-Ensemble der Musikschule leitet, ist studierte Instrumentalpädagogin und hat Klavier und Gesang studiert. Neben ihrer Unterrichtstätigkeit ist sie auch als aktive Musikerin in vielen Ensembles tätig. „Besonders schätzen Schüler und Kollegen aber ihre immer freundliche und herzliche Art, mit der Sabine zu einem unverzichtbaren Teil der Musikschule

Leobersdorf geworden ist!“, berichtet er und erinnert sich: „Als ich in den 1980er Jahren selbst Schüler der Musikschule war, gab es immer eine große Akkordeon-Klasse und die Auftritte bei den Konzerten waren stets ein Highlight. Das Akkordeon ist ein vielfältiges Instrument und kann sowohl solo als eigene kleine ‚Band‘, aber auch in den unterschiedlichsten Besetzungen bis hin zum Orchester zum Einsatz kommen“.

Stilistisch gibt es keine Grenzen: das Akkordeon ist sowohl in vielen Volksmusiken der Welt, als auch in Pop, Rock, Jazz und der Film- und Unterhaltungsmusik zuhause. Durch die steigende Popularität der Keyboards wurde das Akkordeon zwar vielerorts verdrängt, aber durch die engagierte und begeisterte Arbeit von Pädagogen wie Sabine Schier ist es in den letzten Jahren gelungen, wieder viele Kinder und Jugendliche für dieses Instrument zu gewinnen.

„Noch größerer Beliebtheit erfreut sich aber die Steirische Harmonika! Obwohl eher im alpenländischen Raum beheimatet, greifen mittlerweile auch viele „Flachländer“ zu diesem tollen Instrument. Aktuell unterrichtet Sabine 9 Schüler – Tendenz steigend!“, so der Musikschulleiter.

Apropos Schüler: Die Jüngsten sind gerade mal 6 Jahre alt und die beiden ältesten Damen über 50 – man kann also auf beiden Instrumenten schon früh beginnen und viele Jahre Freude damit haben. Mehr Informationen zu beiden Instrumenten gibt es auf dem YouTube-Kanal der Musikschule.

## Zum Vormerken:

Bedingt durch die Pandemie waren auch für die Musikschulen schon lange keine öffentlichen Auftritte mehr möglich – und die Situation bleibt weiter ungewiss.

„Wir wollen aber im Mai & Juni versuchen, unsere Schüler vor den Vorhang zu holen und planen eine dauerhafte Auftrittsmöglichkeit am Rathausplatz – seien Sie gespannt“, so Gerald Mittermüller.

Der „Tag der offenen Tür“ ist für den 7. Mai geplant, eine Verschiebung ist aber leicht möglich.

Festhalten möchte man unbedingt am großen Schulschluss-Open-Air am Sonntag, 27. Juni 2021, das, wenn alles nach Plan läuft, entweder am Rathausplatz oder im Generationenpark stattfinden wird.



Sabine Schier

## Geplant für die Zukunft - Gebaut für's Leben

Projekte in Leobersdorf derzeit in:  
Leobersdorf Hirtenberger Straße 4c und  
Leobersdorf Kurze Gasse



Leobersdorf, Kurze Gasse



Leobersdorf, Hirtenberger Straße 4C

**Wohnungen in Miete und Eigentum zu leistbaren Preisen**

02256/20 399

**AURA**  
wohnerlebnisse

Alle weiteren Projekte:

[www.aurabau.at](http://www.aurabau.at)



**Weitere Projekte in:**

Enzesfeld-Lindabrunn

Unterwaltersdorf

Wr. Neudorf

Vösendorf



# Geschenktipps für den Osterhasen: Auf geht's zur TriestingTaler Nesterljagd!



Noch auf der Suche nach dem passenden Osternest für die Lieben? Dann am besten gleich hinhoppeln zur TriestingTaler Nesterljagd – auf Social Media und in den Geschäften – auch in Leobersdorf!

Hier bei uns – und im ganzen Triestingtal – warten nicht nur jeden Tag neue Ideen für die perfekte Oster-Überraschung 2021, mit etwas Glück gibt's ein Ostergeschenk der TriestingTaler Partnerbetriebe auch zu gewinnen! Dazu einfach Buchstaben sammeln, Gewinnwort bilden und per Email einsenden – oder: ein eigenes Osternest mit den silberglänzenden TriestingTalern bauen und mit #TriestingTalerNesterl auf Facebook oder Instagram posten!



Foto: Christian Husar

Ideen für den Osterhasen: Folge jetzt auf Instagram @TriestingTaler und auf Facebook @TriestingTaler.schenken.



Foto: Christian Husar

Die BP Tankstelle in Leobersdorf tauscht den TriestingTaler gegen Sprit im Tank.

Der TriestingTaler als 10 Euro-Wertmünze passt perfekt in jedes Osternest: bei über 170 Partnerbetrieben im ganzen Triestingtal lässt er sich easy eintauschen. In Leobersdorf etwa gegen Sprit auf der BP Tankstelle, Sportartikel bei Bobby's Sport, Burger & Co.

von McDonalds oder frischgerösteten Kaffee von Araliya. Erhältlich ist die Gutscheilmünze bei Leobersdorfs Banken! Mehr Infos zum TriestingTaler und der Nesterljagd: Folge Instagram.com/TriestingTaler oder Facebook.com/TriestingTaler.schenken.

Jahresabschlüsse  
Buchhaltung  
Personalverrechnung  
Finanzplanung & Controlling  
Optimale  
Unternehmensrechtsform  
Unternehmensnachfolge

Steuer- und Unternehmensberatung  
**Mag. (FH) Gerda BUDLER**



Sie möchten Ihre Steuerbelastung optimieren?  
Sie wollen ein Unternehmen gründen?  
Sie benötigen einen Finanzplan als Verhandlungsbasis für Ihr Kreditinstitut?  
Sie möchten Ihren wirtschaftlichen und steuerlichen Unternehmenserfolg zielsicher steuern?

**Individuelle Beratung in allen steuerlichen und betriebswirtschaftlichen Fragen.**

**Jederzeit Ihr verlässlicher und kompetenter Partner für Ihr Unternehmen.**

Mag. (FH) Gerda BUDLER, Telefon 0664/455 58 68, 2563 Pottenstein, Hochstraße 1  
E-mail: g.budler@aon.at



# Mobile Jugendarbeit ist wichtiger denn je – Die Streetworker von Tandem sind auch JETZT für Dich da!

Experten haben mittlerweile bestätigt, dass Kinder und Jugendliche besonders hart und langfristig mit den Folgen der Pandemie zu kämpfen haben. „Dass die Jugend mitgemacht hat, steht außer Frage. Zum Schutz der Eltern und Großeltern, zur Wahrung des sozialen Friedens, aber auch aus Angst vor Repression und Veränderung haben Jugendliche Unglaubliches geleistet. Die Jugend hat sich an Regeln gehalten und war daher kaum im öffentlichen Raum präsent, dies entspricht eigentlich genau dem Gegenteil von dem, was für ihre Entwicklung wichtig wäre“, so Streetworker Michael Schaller und ergänzt: „Sich draußen zu treffen hat für Jugendliche besondere Relevanz. Ohne Aufsicht können sie eigenständige Persönlichkeiten werden und ihre Identität entwickeln. Freunde – in der Jugendzeit oft die engeren Vertrauenspersonen als die leibliche Familie – bieten Rat und Unterstützung, Verständnis und emotionale Sicherheit. All das hat gefehlt.“ Und dies macht Arbeit und Angebote der Mobilien Jugendarbeit TANDEM wichtiger denn je. Insgesamt 42 Stunden wöchentlich sind die Streetworker im Bezirk unterwegs,

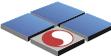
um mit den Jugendlichen ins Gespräch zu kommen. „Vor allem im Bereich Mädchenarbeit beobachten wir mit Sorge einen Rückzug der Mädchen aus dem öffentlichen Raum. Hier setzen wir aktuell einen Schwerpunkt“, berichtet Christina Perka. Dies geschieht einerseits im Rahmen des normalen Streetwork und andererseits zusätzlich durch das Mädchen\*ZoneProjekt. Als Ergänzung zum normalen Angebot hat das Tandem-Team

die digitale Jugendarbeit ausgebaut. In regelmäßigen Abständen finden zum Beispiel Online-Treffs auf der Videoplattform "Zoom" statt. Die Teilnahme ist einfach: Zoom am PC oder Smartphone installieren und auf den Link klicken, der auf den Facebook oder Instagram Profilen „Mobile Jugendarbeit TANDEM“ zu finden ist. Auch die Termine werden über diese sozialen Medien sowie via WhatsApp Status angekündigt.



**FLIESEN | BAD  
BADSANIERUNG**



  
**SYMPATHERM**

**FUSSBODENHEIZUNG  
WÄRMEPUMPEN**



## VON DER IDEE BIS ZUR UMSETZUNG ALLES AUS EINER HAND

 **Aredstraße 24  
2544 Leobersdorf**

 **+43(0)2256 650 80-0**

 **office@sympatherm.at**

 **www.sympatherm.at**

## Vertraulich & kostenlos

Die Mobile Jugendarbeit TANDEM bietet vertrauliche und kostenlose Beratungen an. Dies geschieht in einer ruhigen Ecke im Park der Gemeinde, im Beratungsbus und auch in den Treffs. Auch wenn derzeit keine regelmäßigen Termine in den Jugendtreffs der Gemeinden Hirtenberg, Leobersdorf und Günselsdorf möglich sind, können diese dennoch für Beratungsgespräche auf Anfrage, unter Einhaltung der hygienischen Auflagen, genutzt werden.

Dafür stehen die Mitarbeiter dienstags bis freitags zur Verfügung. Um den steigenden Beratungsbedarf gerecht zu werden bietet die Mobile Jugendarbeit TANDEM zusätzlich zum bestehenden Angebot „offene Büros“ an.

**Dienstag 11:00–13:00Uhr:**

**Anlaufstelle Günselsdorf (Anton Rauchstrasse 9)**

**Mittwoch 13:00–15:00 Uhr:**

**Anlaufstelle Leobersdorf (Franz Schubertgasse 18)**

### Infos:

**Christina: 0676/3008928 – christina.perka@jugendinitiative.net**

**Michael: 0676/3454756 – michael.schaller@jugendinitiative.net**

**Philipp: 0676/919 56 60 – philipp.griessler@jugendinitiative.net**

**Severin: 0680/324 53 66 – severin.sagharichi@jugendinitiative.net**

**Lisa: 0676/449 26 13 – lisa.grotka@jugendinitiative.net**

**Sigi: 0676 / 500 75 52 – sigrid.mueller@jugendinitiative.net**

**Facebook und Instagram: Mobile Jugendarbeit TANDEM**

**Homepage: [www.jugendinitiative.at](http://www.jugendinitiative.at)**

„Damit Bewegung und Spaß nicht zu kurz kommen, gibt es außerdem, ein regelmäßiges corona-konformes Bewegungsangebot, bei dem Jugendliche aus der gesamten Region willkommen sind“, informieren die Streetworker. Dieses findet immer Mittwoch nachmittags statt und wird via Social Media Kanälen beworben.

## Jugendumfrage zum Thema Mobilität – Jetzt mitmachen!

Nicht nur aufgrund der Lage des Triestingtals ist es für Jugendliche oft eine Herausforderung von A nach B zu gelangen. Eine Umfrage, ins Leben gerufen von den Triestingtaler Jugendgemeinderäten und der Mobilien Jugendarbeit Tandem, soll nun dazu beitragen, die Situation zu verbessern. Leobersdorfs Jugendgemeinderat Mathias Pretzl dazu: „Mit den Ergebnissen einer regionalen Befragung zum Thema Mobilität sollen jetzt die ersten Anhaltspunkte für zukünftige Verbesserungen gefunden werden.“

Alle Jugendlichen sind herzlich eingeladen, unter <https://qrco.de/bbzfcg> teilzunehmen und ihre Meinung zu den Themen Taxis, Öffis & Fortgehen im Triestingtal und Umgebung kundzutun.



Jugendgemeinderat Mathias Pretzl zeigt die Jugendumfrage zum Thema Mobilität.



SCAN ME

## Frühlingsgefühle brauchen Raum

In den kommenden Wochen und Monaten wird es auch die Jugend wieder vermehrt nach draußen ziehen. „Das ist gut so, aber es könnte zu dem einen oder anderen Konflikt kommen“, wissen Michael Schaller und Christina Perka und appellieren sowohl an die Jugend als auch die Erwachsenen, Respekt und Verständnis zu zeigen: „Geben wir den Jugendlichen den Raum, den sie brauchen, um sich zu erholen, um Spaß zu haben und glückliche Momente zu erleben! Nehmen wir ihre Bedürfnisse ernst.“ Sollte es zu Problemen kommen, kann man sich gerne jederzeit an die Streetworker der Jugendinitiative Triestingtal wenden.

### mühlgasse8

BÜRO - LAGER - WERKSTATT - HOBBY

## ZU MIETEN

in LEOBERSDORF

2 AUTOMINUTEN VON DER A2

SAMMELLAGER

ab €2,50

ab 10m<sup>2</sup>  
„Keller außer Haus“  
per m<sup>2</sup>/pro Monat,  
zzgl. MwSt.

GARAGE/  
HOBBYRAUM

- 30m<sup>2</sup> für zB Auto
- E-Tor mit Funk
- Starkstrom
- WC, Waschbecken

Mietpreis pro Monat  
zzgl. MwSt. € 183,34

BÜRO

- 65m<sup>2</sup> eigenes WC
- 2 Räume im 1. Stock
- Abwasch-/Geschirrspülerbenutzung
- beheizbar

Mietpreis pro Monat  
zzgl. MwSt. € 460,-

Infos und Besichtigung:

Somag Warenhandelsges.m.b.H.  
Mühlgasse 8 | 2544 Leobersdorf  
Mobil: 0664-16 12 773  
E-Mail: [office@somag.at](mailto:office@somag.at)  
[www.somag.at](http://www.somag.at)

# MAXIMALER ERFOLG MINIMALE STEUER

ALLE OPEL NUTZFAHRZEUGE - JETZT NOCH OHNE NOVA.



Oder dauerhaft 0 % NoVA, weil 100 % elektrisch:  
der neue Opel Vivaro-e.

Jetzt bei den Opel Unternehmerwochen im März.



Detailinformationen und genaue Konditionen auf [opel.at](http://opel.at) oder beim teilnehmenden Opel Händler. Abbildungen zeigen Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Kraftstoffverbrauchesamt in l / 100 km: 5,3 – 12,6; CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: 0 – 330. Energieverbrauch Vivaro-e: 21,7 – 26,1/24,4 – 27,3 kWh / 100km.

## Aigner-Hauke GmbH

Leobersdorfer Straße 253 · 2560 Berndorf, Tel.:02672/87743, Fax:02672/87160, [www.aigner-hauke.at](http://www.aigner-hauke.at)

## Mehr vom Leben, mehr fürs Geld.

Der Kia Stonic.  
Außergewöhnlich anders.



Movement that inspires

Im Leasing<sup>1)</sup> ab

€ 15.390,-

## Aigner-Hauke GmbH.

Leobersdorferstraße 253 · 2560 Berndorf · Tel.: 02672 – 877 43 · [office@aigner-hauke.at](mailto:office@aigner-hauke.at) · [www.aigner-hauke.at](http://www.aigner-hauke.at)

CO<sub>2</sub>-Emission: 139-116 g/km, Gesamtverbrauch: 5,1-6,1 l/100km

Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Listenpreis Kia Stonic Titan € 17.390,00 abzgl. Preisvorteil (inkl. Kia Partner Beteiligung) bestehend aus € 600,00 Österreich Bonus und € 1.000,00 Leasingbonus bei Finanzierung über Kia Finance und € 400,00 Versicherungsbonus bei Abschluss eines Kia Versicherung Vorteilssets. Der Kia Versicherungsbonus ist nur gültig bei Kauf eines Neu- oder Vorführwagens und bei Abschluss eines Vorteilssets bestehend aus Haftpflicht, Vollkasko mit Insassenunfall- und/oder Verkehrs-Rechtsschutzversicherung. Die Bindefrist bzw. Mindestlaufzeit des Vertrages beträgt 36 Monate inkl. Kündigungsverzicht. Gültig bei Kaufvertrags- bzw. Antragsdatum bis 31.03.2021. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Stand 01|2021. Angebot gültig bis auf Widerruf. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. \*) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.



# Neues Zuhause für Leobersdorfs Leselöwen: die bibLEOthek ist umgezogen!

Ab sofort ist Leobersdorfs Gemeindebücherei in der PASSAGE (Hauptstraße 9-13) untergebracht. Auf 90 Quadratmetern werden dort mehr als 3.000 Medien angeboten. Eine angenehme Atmosphäre für alle Altersgruppen zu schaffen, das war Bürgermeister Andreas Ramharter wichtig: „Ein Hauptaugenmerk liegt in unserer neuen bibLEOthek nicht nur auf spannendem Lesematerial für Erwachsene, sondern auch auf Familienfreundlichkeit: Die Hälfte der Fläche ist deshalb extra auf Kinder zugeschnitten: U.a. mit großer Spiel- und Lesecke und zahlreichen Tonies zum Ausborgen.“ Kulturreferentin Viktoria Eibl hofft am neuen Standort in der PASSAGE nicht nur mit dem angrenzenden Café und Buchgeschäft auf viel lesebegeisterte Laufkundschaft: „Unsere neue bibLEOthek liegt nun zentral im Ort und räumlich sehr nahe an Volksschule und den Kindergärten. Neu ist auch die Lese-Arena im hinteren Teil des Lokals. Die Bibliothekarinnen Victoria Fischer und Tina Brensberger hatten die vergangenen Wochen jede Menge zu tun, umso größer ist die Freude, dass der Umzug erfolgreich über die Bühne gegangen ist: „Erst einmal

möchten wir uns ganz herzlich bei der Gemeinde Leobersdorf und allen, die uns so tatkräftig beim Umzug und der Realisierung des Projekts unterstützt haben, bedanken. Ohne Euch wäre das nicht möglich gewesen! Für uns ist mit dem Projekt Umzug ein Traum in Erfüllung gegangen – und nicht nur wir, sondern auch unsere LeserInnen fühlen sich

ausgesprochen wohl in den neuen Räumlichkeiten. Das Feedback ist durchwegs positiv (hell, freundlich, großzügig, eine coole Kinderecke...) und bereits nach einer Woche macht sich der Umzug auch in den Zahlen bemerkbar – viele Neuanmeldungen und auch die Jahreskarten werden super angenommen. So kann es weitergehen!“



Tina Brensberger und Victoria Fischer freuen sich mit Bgm. Andreas Ramharter über die neuen, hellen Räume.



In der kindergerechten Lesecke sollen künftig auch Lesungen stattfinden.

## Infos:

### Öffnungszeiten:

**Dienstag 10-12 Uhr und 16-18 Uhr**

**Donnerstag 9-11 Uhr**

**Freitag 14-16 Uhr**

**Samstag 9-12 Uhr**

Die Leihgebühren bleiben mit 25 bis 50 Cent pro Medium weiterhin extrem moderat. Für Viel-Leser gibt es zudem eine günstige All-Inklusive Jahreskarte.

Alle Infos und Online-Buchreservierung unter [www.bibleothek.at](http://www.bibleothek.at)



... ENDLICH WIEDER FRÜHLING BEI

# PLANK

## GÄRTNEREI & GESTALTUNG



PFLANZEN BÄUME GARTENGESTALTUNG  
FLORISTIK SCHWIMMTEICHE &  
BIO-POOLS NATURSTEIN GARTEN-  
BELEUCHTUNG PFLANZGEFÄSSE  
WOHN- & GARTEN-ACCESSOIRES  
GARTENMÖBEL WEBER-GRILLER  
BERATUNG PLANUNG AUSFÜHRUNG

2544 Leobersdorf, Auerspergstraße 17  
Tel.: 02256/62474, [www.garden-plank.at](http://www.garden-plank.at)

# Volles Programm in der Volksschule Leobersdorf

In der Vorweihnachtszeit wurde unsere Schulküche von den einzelnen Klassen gut genutzt. Die Bäckerei „Koarl Brot“ lieferte den Teig und die Kinder stachen Kekse aus und verzierten diese. Der Lebkuchen duftete köstlich! Im Jänner gab es zum Glück etwas Schnee! Die Schülerinnen und Schüler bauten Schneemänner, machten Schneeballschlachten und rodelten mit den Rutschsellern unseren kleinen Hang hinunter. Auch der Fasching kam in der Volksschule Leobersdorf nicht zu kurz. So wie jedes Jahr durften sich alle Kinder verkleiden und auch heuer tummelten sich wieder diverse Piraten, Prinzessinnen, Clowns und Superhelden in den Klassen. Besonders gut haben auch dieses Jahr wieder die Faschingskräpfen ge-

schmeckt. Vielen Dank an den Elternverein der Volksschule Leobersdorf mit seinem Obmann Christian Lick für diese Spende! Überhaupt wären viele Aktivitäten und Veranstaltungen ohne die Hilfe des Elternvereins der Volksschule, der Eltern, Großeltern aber auch der Volksschulgemeinde nicht möglich. Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle! Mittlerweile ist ein halbwegs normales

Schulleben in der Volksschule wieder möglich. Alle Schülerinnen und Schüler, sowie LehrerInnen und Verwaltungspersonal haben sich an die Tests gewöhnt.

Wir alle hoffen, dass der Betrieb weiterlaufen kann und im Frühjahr auch Aktivitäten außerhalb des Schulgeländes stattfinden dürfen.

*Herzlichst, das Team der VS Leobersdorf und Dir. Ruth Amon*



## Brandschutz • Umweltschutz • Energiesparen Schutz vor Rauchgasen

Ihr Rauchfangekehrer hilft **ENERGIESPAREN** durch:

**Reinigung der Rauchfänge:** saubere Rauchfänge sorgen für guten Zug und effektive Verbrennung

**Reinigung der Feuerstätten:** 1 mm Ruß auf der Heizfläche vergeudet 5% Energie

**Überprüfungsmessung:** bei Ölfeuerungsanlagen, nur richtig eingestellte Anlagen haben gute Wärmeausnutzung

**Dichtheitsprüfung:** nur dichte Feuerungsanlagen nützen den Brennstoff gut aus

**Beratung:** über richtige Bedienung der Feuerstätten, bei Festbrennstoffen kann dadurch viel gespart werden

**Beratung:** über die richtige Wahl des Heizsystems, des Brennstoffes, der Rauchfangausführung usw.

Rufen Sie an, wenn...

- Sie bauen oder umbauen wollen
- Ihre Feuerstätte zuviel Brennstoff verbraucht
- Ihre Anlage meßtechnisch überprüft werden soll
- Sie eine neue Feuerstätte errichten wollen
- Sie auf andere Brennstoffe umsteigen wollen
- Sie heiztechnische Fragen haben
- während des Betriebes Ihre Fenster immer anlaufen



Prüfer von Feuerstätten gem. NÖ Luftreinhaltegesetz Reg.-Nr. 24/003

### CHRISTIAN GOLDHAHN

Rauchfangekehrermeister

Betrieb: 2544 Leobersdorf, Augasse 4

Büro: 2560 Berndorf, C.v.Hötzendorfstr. 13

Tel.: 02672/84 996, Fax DW 4



## Alles, was ich will



Way of Life!



Der neue **SWACE**

**NEU**

**Einer für alles:** Der sportliche SWACE mit phänomenalem Platzangebot, selbstaufladendem Hybridsystem und vielen Ausstattungshighlights – schon ab € 29.490,-<sup>1)</sup>. Mehr auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at)

Verbrauch „kombiniert“: 4,5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 103 g/km<sup>2)</sup>



**mayer**

über **25 Jahre**

**Leobersdorf**

Walter Mayer GmbH

Hirtenbergerstrasse 21c

A-2544 Leobersdorf

Tel.: +43 (0) 2256/65151

office@suzuki-mayer.at

[www.suzuki-mayer.at](http://www.suzuki-mayer.at)

[www.facebook.com/autohaus.walter.mayer](http://www.facebook.com/autohaus.walter.mayer)

<sup>1)</sup> Unverbindlich empfohlener Richtpreis inkl. 20% MwSt. und NoVA sowie inkl. der Maximalbeträge für §6a NoVA – Ökologisierungsgesetz. <sup>2)</sup> WLTP-geprüft. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Symbolfoto. Mehr Informationen auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at) oder bei Ihrem Suzuki Händler.

# Gruppenunterricht in der Informatik-Mittelschule

Mit Beginn des zweiten Semesters am 8. Februar durften unsere Schülerinnen und Schüler der Informatikmittelschule Leobersdorf endlich wieder in die Klassenräume zurückkehren. Der Großteil der Schülerschaft war sehr erfreut darüber, denn die sozialen Kontakte in Zeiten von Homeschooling und Distance-Learning wurden schmerzlich vermisst und nach einer so langen Zeit die Schulkameraden wiederzusehen, bedeutet zumindest einen kleinen Schritt zurück zur Normalität. Natürlich legen wir großen Wert darauf, alle gängigen Maßnahmen umzusetzen, um unsere SchülerInnen und Lehrkräfte vor einer Ansteckung mit dem Corona-Virus zu schützen und eine zeitweilige Schließung unserer Schule zu verhindern.

Die Jugendlichen wurden in zwei Gruppen aufgeteilt. Abwechselnd besuchen diese zwei Tage pro Woche die Schule. Jeden Freitagvormittag verbringen die SchülerInnen zu Hause vor dem Computer, wo sie von ihren Lehrern mittels Videokonferenzen unterrichtet werden. Alle Schüler bekommen in der Schule Selbsttestkits zur Verfügung gestellt, mit denen ein halbwegs normaler Alltag gewährleistet werden kann. Natürlich müssen sich trotzdem alle Personen am Schulareal

an die Abstandsregeln und die Maskenpflicht halten, doch das nehmen wir gerne in Kauf, um den Schulbetrieb aufrecht erhalten zu können.

Erstmals wurde in der Geschichte der IMS der Faschingsdienstag nicht groß gefeiert, doch zumindest gab es eine großzügige Krapfenspende. Wir möchten uns auf diesem Wege nochmals herzlich beim Elternverein und der Fa. Frisch dafür bedanken!

Für das kommende Schuljahr 2021/22 ist eine große Erneuerung an unserer Mittelschule geplant! Dank einer Förderung des Landes Niederösterreich können wir ab September alle ersten und zweiten Klassen als

Computerklassen führen. Die SchülerInnen werden gegen einen relativ geringen Selbstbehalt mit einem Laptop ausgestattet! Auch unser Team hat Verstärkung bekommen. Seit Beginn des zweiten Semesters unterstützt Karoline Luif die Schulleitung in administrativen Angelegenheiten. Wir wünschen ihr viel Erfolg und Freude bei ihren neuen Aufgaben. Weiters hoffen wir, dass wir dieses Schuljahr noch ohne größere Zwischenfälle, Cluster oder Ähnlichem weiterführen werden können. Wir freuen uns schon sehr auf die kommende gemeinsame Zeit mit unseren motivierten Schülerinnen und Schülern!

Dir. Michael Katzettl





## Jungwagenaktion für Ibiza, Leon, Arona, Ateca. Jetzt bis zu € 3.000,- sparen!\*



 <p><b>SEAT Arona Style EcoTSI DSG</b> EZ 02/2021, 1.000km, 115 PS/85 KW, Parkhilfe hinten, Scheiben abgedunkelt, Ö-Paket... statt EUR 25.782,- <b>nur EUR 19.690,-*</b></p>	 <p><b>SEAT Arona FR Austria EcoTSI</b> EZ 02/2021, 1000 km, 95 PS/70 KW, Ö-Paket FR, Alu18", Tempomat, Nebelscheinwerfer... statt EUR 23.915,- <b>nur EUR 19.490,-*</b></p>	 <p><b>SEAT Arona FR AustriaTSI DSG</b> EZ 02/2021, 5 km, 110 PS/81 KW, Österreich-Paket FR, Assistenz-Paket "M", Alu18" uvm... statt EUR 27.083,- <b>nur EUR 22.490,-*</b></p>	 <p><b>SEAT Leon SP Xcellence</b> EZ 06/2020, 4600 km, 150 PS/110 KW, Ö-Paket, Technologie-Paket "L", Alu 18" uvm statt EUR 33.909,- <b>nur EUR 25.990,-*</b></p>
 <p><b>SEAT Leon SP Xcellence 1.5</b> EZ 10/2020, 6000km, 130 PS/96 KW, Navi, Ö-Paket, Alu 18", Seitensicherheitsbags hinten uvm. statt EUR 31.446,- <b>nur EUR 25.990,-*</b></p>	 <p><b>SEAT Leon FR 1.5 eTSI DSG</b> EZ 06/2020, 5500km, 150 PS/110 KW, Technologie-Paket "L", Wärmeschutzverglasung statt EUR 35.864,- <b>nur EUR 26.990,-*</b></p>	 <p><b>SEAT Leon SP FR 1.5 eTSI DSG</b> EZ 07/2020, 2700 km, 150 PS/110 KW, Ö-Paket FR, Anhängerrichtung schwenkbar, Alu 18" statt EUR 40.109,- <b>nur EUR 29.990,-*</b></p>	 <p><b>SEAT Ateca FR 1.5 TSI DSG</b> EZ 02/2021, 2500km, 150 PS/110 KW, Anhängerrichtung schwenkbar, Alu 19" statt EUR 40.559,- <b>nur EUR 30.990,-*</b></p>

Verbrauch: 1,1-8,7 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission: 25-198 g/km. Stand 03/2021. \*Privatkundenpreis inkl. MwSt. u. NoVA abzügl. mögl. individ. Händlerzuschüsse u. ausgelobter Boni bei Finanzierung über die Porsche Bank Versicherung. Boni sind unverbindl., nicht kart. Zuschüsse inkl. USt. und NoVA u. werden vom Preis abgezogen. € 2.000,- Bonus f. Leon, Arona ab Style und Ateca bzw. € 1.500,- Bonus f. Ibiza ab Style bei Finanzierung eines der genannten JW mit Erstzulassung 1.1.2020-28.2.2021 mit österr. Erstzulassung über die Porsche Bank. € 500,- Versicherungsbonus bei Finanzierung u. Abschluss einer KASKO über die Porsche Bank Versicherung. € 500,- Servicebonus für JW (max. 18 Monate/15.000 km) bei Abschluss eines All Inclusive-Pakets-Serviceaktion über die Porsche Bank. Finanz.-Bonus gültig von 10.3. bis 30.4.2021. Versicherungs-/Servicebonus bis 30.6.2021 (Kaufvertrags-/Antragsdatum). Mindestlaufzeit 36 Monate. Mindest-Nettokredit 50% vom Kaufpreis. Ausgen. Sonderkalk. für Flottenkunden u. Behörden. Stand 03/2021.

# Walter Mayer GmbH

Hirtenbergerstraße 21c  
2544 Leobersdorf  
Telefon +43 2256 65151, [www.seat-mayer.at](http://www.seat-mayer.at)

# Topothek Leobersdorf – Über 9000 Einträge erzählen Geschichte



Mit Anfang Februar hat die Topothek die 9000er-Marke in Sachen Einträge geknackt. Unzählige Fotos, Dokumente, Filme versehen mit Texten des engagierten Topothekars Peter Selb zeugen seit Oktober 2014 von Leobersdorfs Geschichte und den Menschen und Schicksalen dahinter. Eine beachtliche Bilanz, die nur mit Hilfe der Leobersdorferinnen und Leobersdorfer zustande kommen konnte.

Topothekar Peter Selb: „Es wäre schön, wenn in absehbarer Zeit der 10.000er geschafft werden könnte. Ich hoffe, dass die Leute während der diversen Corona-Lockdowns ihre Archive nach topothektauglichem Material durchforstet haben und sie ‚ihre Schätze‘ über die Topothek einer breiten Öffentlichkeit zugänglich machen möchten. Sie tragen dazu bei, die Geschichte der Marktgemeinde noch transparenter zu machen. Alles, was in der Topothek präsentiert wird, verschwindet

nicht im Lauf der Jahre im Dunkel der Geschichte, sondern bleibt zur Erinnerung. Die Devise lautet „Damit es nicht vergessen wird.“

Der Topothekar ist auch in Corona-Zeiten unter der Telefonnummer 0676/631 28 29 sowie per Email: p.selb@aon.at erreichbar.



Die 2020 verstorbene Leobersdorferin Dr. Edith Kulda, 20 Jahre Direktorin der HLA in der Badener Germergasse, bei ihrer Promotion zum Dr. phil. Anno 1957 an der Universität Wien.

ZÖC HLING

## 0664 / 540 94 44

### Fenster und Türen für IHRE SICHERHEIT!

Verkauf und Reparatur  
- Service aller Marken  
[www.gerhardzoechling.at](http://www.gerhardzoechling.at)

AKTION  
INSEKTENSCHUTZ  
-20%

Leopold Hörbinger Straße 17

Qualität aus ÖSTERREICH

...günstiger als Sie denken!

## Florianis haben gewählt – Werner Heiden bleibt FF-Kommandant

2021 war es wieder soweit: Alle fünf Jahre müssen laut NÖ Feuerwehrgesetz die Neuwahlen des Kommandos bei der FF stattfinden. Dies geschah heuer mit reichlich Abstand. 55 Feuerwehrmitglieder bestätigten dabei das bestehende Kommando für eine weitere Periode: Abschnittsbrandinspektor

Werner Heiden fungiert weiterhin als Kommandant bzw. Oberbrandinspektor Franz Nöbel als Kommandant-Stellvertreter. Oberverwalter Hermann Weiszbart bleibt Leiter des Verwaltungsdienstes. Bürgermeister Andreas Ramharter dankte seinen mehr als 90 Florianis: „Unsere Freiwillige Feuerwehr leistet je-

den Tag großartige Arbeit in Leobersdorf und dem umliegenden Bezirk!“ Im Rahmen des Bezirksfeuerwehrtages Ende Februar wurden außerdem Alexander Wolf als Bezirksfeuerwehrkommandant-Stellvertreter und Werner Heiden als Abschnittskommandant-Stellvertreter wiedergewählt.



**Kätzchen in Not** lautet nicht der Titel eines Kinderbuches, sondern ein Notruf, der die Leobersdorfer Florianis im Jänner erreichte. Ein junges Kätzchen war im Ared Park auf einen Baum geklettert und saß in rund 8 Meter Höhe hilflos fest. Nachdem einige Anrainer vergeblich versucht hatten, dem Tier zu helfen, alarmierten sie die Feuerwehr. Dank Schiebeleiter und gekonntem „Baumkraxeln“ der Einsatzkräfte konnte der kleine Ausreißer, warm eingepackt, sicher nach unten gebracht und den erleichterten Besitzern übergeben werden.



V.l.n.r.: Kommandant Werner Heiden, Bgm. Andreas Ramharter und Kommandant-Stellvertreter Franz Nöbel.



APOTHEKE ZUM HEILSAMEN BRUNNEN



[www.apotheke-leobersdorf.at](http://www.apotheke-leobersdorf.at)

### Unsere Leistungen im Überblick:

- ◆ Arzneimittelberatung
- ◆ Arzneimittel aus dem Ausland
- ◆ Diabetikerbedarf
- ◆ Raucherentwöhnungsberatung
- ◆ Impfberatung
- ◆ Messgeräte (Blutdruck, Blutzucker, Ohrthermometer)
- ◆ Reisevorsorgeberatung
- ◆ Information über komplementär- und alternativmedizinische Arzneimittel
- ◆ Medizinprodukte
- ◆ Apotheken-Kosmetik
- ◆ Magistrale individuelle Zubereitungen
- ◆ und vieles mehr

Südbahnstraße 7 - 2544 Leobersdorf

Montag - Freitag: 8:00-12:00 & 14:00-18:00  
Samstag: 8:00-12:00

[info@apotheke-leobersdorf.at](mailto:info@apotheke-leobersdorf.at)

Tel: 02256/62359

Fax: 02256/62371



**Wir beraten Sie gerne!**

2544 Leobersdorf

Hauptstraße 16

Tel.: 02256/62740

E-Mail: [kundenservice@volksbankwien.at](mailto:kundenservice@volksbankwien.at)

[www.volksbankwien.at](http://www.volksbankwien.at)

VOLKSBANK. Vertrauen verbindet.

# „Lebensader Triesting“ – Fotos gesucht!

Vom Leben an der Triesting: Die LEADER-Region Triestingtal startet gemeinsam mit den Topotheken das Sammelprojekt „Lebensader Triesting – Wo Zeit und Wasser fließen“. Die Fotosammlung soll die Basis für eine laufende digitale Ausstellung werden, die den dynamischen Wandel der Lebenswelt Triesting abbildet.

## Gesucht werden Ihre ganz persönlichen Erinnerungen an die Triesting:

Der 1. Schwimmversuch, der 1. selbst gefangene Fisch, der 1. Einsatz bei einer Feuerwehrrübung an der Triesting oder auch die 1. Schlauchbootfahrt samt romantischem

Kuss am Flussufer – sie alle belegen, was die Triesting für uns und wir für sie bedeuten. Auch aktuelle Triesting-Fotos sind gefragt, denn: was wir heute erleben, ist morgen schon Geschichte. So soll das Leben mit dem Fluss im Tal für Generationen erhalten bleiben. „Der Fluss, der dem Tal seinen Namen gibt und vor über 1000 Jahren erstmals urkundlich erwähnt wurde, prägt seit jeher die Lebenswelt in der

Region und verbindet die Menschen über Generationen“, erklärt LEADER-Regionsgeschäftsführerin Anette Schawerda.

Auf [www.triestingtal.at](http://www.triestingtal.at) werden ab 2021 laufend Schwerpunkt-Sammlungen von historischen und aktuellen Triesting-Ansichten präsentiert. Dort und in den Topotheken des Tals lädt die LEADER-Region Triestingtal alle zum gemeinsamen Staunen oder Lächeln über längst Vergessenes oder noch nie Gesehenes rund um die Triesting ein – damit es möglichst lange in Erinnerung bleibt. Unter [www.topothek.at](http://www.topothek.at) gibt es bereits einiges zum Thema zu entdecken. Das Triestingtal ist übrigens „Europameister“ mit der höchsten Topotheken-Dichte bezogen auf die Einwohnerzahl. Infos: [www.topothek.at/triestingtal](http://www.topothek.at/triestingtal)



Ein seltenes Bild: Am 7. Februar 2012 war die Triesting von einer Eisschicht bedeckt. Foto: Rudolf Kollouch



Im Juli 1997 trat die Triesting über die Ufer, ein Hochwasser, an das man sich noch lange erinnern wird. Foto: Eduard Perischa



1988 wird die Triestingbrücke auf der Hauptstraße komplett neu errichtet. Foto: Bauamt

IhrFriseur  
**BRAUNE**

2544 Leobersdorf, Südbahnstr. 2  
Tel.: 02256/62 742

Di.: 8.00 – 11.30 & 13.30 – 17.00 Uhr  
Mi. & Do.: 8.00 – 11.30 Uhr  
Fr.: 8.00 – 11.30 & 13.30 – 17.00 Uhr  
Sa.: 8.00 – 11.30 Uhr

GOLDSCHMIEDE  
*Sailer*



SCHMUCKSTÜCKE AUS EIGENER WERKSTÄTTE  
SONDERANFERTIGUNGEN – UMARBEITUNGEN

MARGIT SAILER  
2544 LEOBERSDORF, HAUPTSTRASSE 15  
Telefon 0664/181 97 46  
Mail: maggy.sailer@a1.net

# STRABAG

## TEAMS WORK.

STRABAG AG, Gildenweg 7, 2483 Ebreichsdorf, Tel. +43 2254 72231, [ebreichsdorf@strabag.com](mailto:ebreichsdorf@strabag.com)



## Gesund und aktiv bleiben mit der Gesunden Gemeinde

Das Team des Arbeitskreises „Gesundes Leobersdorf“ hat für die kommenden Monate einige Veranstaltungen geplant.

- **Dienstag, 06. 04. 2021, 18.30 Uhr: „Quer durch den Gemüsegarten“**  
Vortrag Referentin: Petra Hirner, MSc, „Natur im Garten“-Beraterin; Treffpunkt: Festsaal der „Alten Hauptschule“; Teilnahme kostenlos
- **Dienstag, 27. 04. 2021, 18.30 Uhr: 15. Arbeitskreissitzung „Gesundes Leobersdorf“**  
Alle Interessierten sind herzlich willkommen; Teilnahme kostenlos, Treffpunkt Rathaus Leobersdorf
- **Freitag, 07. 05. 2021, 10.00 – 16.00 Uhr: Workshop – „Kompost, Mulch & organische Dünger“ für gesunde Böden**  
Referentin: DI Gerda Hüfing, „Natur im Garten“-Beraterin; Anmeldung erforderlich, Treffpunkt wird bei Anmeldung bekanntgegeben; Teilnahmegebühr: € 20,- für alle Leobersdorferinnen und Leobersdorfer gefördert von „Gesundes Leobersdorf“

Ab Mai werden die Kräutertöpfe vor dem Rathaus außerdem wieder mit frischem Grün bestückt sein. Unter dem Motto „Essbares Leobersdorf“ sind alle Leobersdorfer herzlich eingeladen sich für den Eigenbedarf zu bedienen. Darüber hinaus in Planung: Kartoffelpyramiden im Volksschulgarten, Kochkurs für Kinder, Nachmittag in der Natur für Kinder, Rote Nasen Lauf, Kräuterspaziergang, kleine Geschenke aus Natur und Küche;

**Bitte melden Sie sich unter [gesunde.gemeinde@leobersdorf.at](mailto:gesunde.gemeinde@leobersdorf.at) an. Bei einigen Veranstaltungen/Kursen nur begrenzte Teilnehmerzahlen möglich. Alle Veranstaltungen finden vorbehaltlich der aktuellen Corona-Entwicklungen statt.**

[www.leobersdorf.at/gesundegemeinde](http://www.leobersdorf.at/gesundegemeinde)

Am Samstag, 10. April, ab 8 Uhr lädt der Ortsverschönerungsverein einmal mehr zur traditionellen Ortsreinigung – auch wenn diese heuer etwas anders als sonst ablaufen wird. „Es wird dieses Mal kein gesammeltes Eintreffen und Sammeln geben. Jeder, der gerne mitmachen möchte, kann sich zwischen 8 und 10 Uhr Handschuhe, Müllsäcke und Warnwesten am Bauhof abholen. Außerdem erhalten alle Helfer eine Jause zum Mitnehmen als Stärkung. Jeder kann mitmachen solange er kann und will“, erklärt Obmann Christoph Imber, der auf zahlreiche Freiwillige hofft.

Ersatztermin bei Schlechtwetter ist der 17. April.

## WIR HALTEN UNSER LEOBERSDORF SAUBER!

**ORTSREINIGUNG**  
**10. April ab 8 Uhr**  
**Bauhof / Mühlgasse**



Mach mit solange du willst!

Ausgabe von Warnwesten, Handschuhen, Müllsäcken & Lunchpaket zwischen 8 und 10 Uhr am Bauhof (Bitte Rucksack mitbringen). Ersatztermin bei Schlechtwetter 17. April. Eine Aktion der Marktgemeinde und des Ortsverschönerungsvereins Leobersdorf.

## Fastenberger

**SPEDITION - TRANSPORT - LAGER**

**Kurze Gasse 5-7, 2544 Leobersdorf**

**Tel. 02256/62784**

**mail: [office@fastenberger.at](mailto:office@fastenberger.at)**

**[www.fastenberger.at](http://www.fastenberger.at)**




**IHR ANSPRECHPARTNER FÜR**

COMPUTER & ZUBEHÖR	DATENRETTUNG & BACKUP
INTERNET & WLAN	SMARTPHONE & TABLET
VIRUS ALARM & SECURITY	TV/HEIMKINO & INTERNET TV

**SO VIEL TECHNIK - ITSO HILFT!**

BERATUNG / INSTALLATION / SUPPORT / SCHULUNG

office@itso.at
**0677 642 221 69**
www.itso.at

Sollener Straße 25/1  
2525 Schönau an der Triesting



# Neues Jahr, neues Glück, neue Therapiehalle!

Nach einer Bauzeit von rund vier Monaten ist nun die freundliche, helle Halle des Regenbogentals fertiggestellt, die seit 12 Jahren sehnlichst erwartet wurde. „Das Glück der Erde liegt auf dem Rücken der Pferde.“, ist ein wohlbekanntes Zitat. Doch gerade die tiergestützte Therapiearbeit war im Regenbogental bislang sehr witterungsabhängig. Das neue Gebäude sichert die wetterunabhängige Therapiemöglichkeit von derzeit rund 140 Klienten pro Woche. „Wir werden dadurch endlich wetterunabhängiger und können unsere Klienten nun ganzjährig betreuen“, freut sich Margarethe Weiss-Beck, die Gründerin und Leiterin des Therapiebetriebes.

Der 2009 gegründete Verein begleitet sowohl Kinder und ihre Familien in Krisen- und Trauersituationen als auch chronisch und lebensbedrohlich erkrankte Kinder. Betroffene Familien zu begleiten, Ängste zu nehmen und wieder Freude am Leben zu schenken ist das Ziel des Vereins. Ein 25-köpfiges interdisziplinäres Team aus Palliativmediziner, Psychologen, Therapeuten und Pädagogen betreut seit mehr als 12 Jahren aktuell über 140 Klienten pro Woche im Einzel- und Gruppensetting. Das Angebot beinhaltet tiergestützte Arbeit mit Pferden, Lamas, Ziegen, Kaninchen und Hunden, Hippotherapie, Körperarbeit, Musik- und Kunsttherapie, Trauerarbeit und Psychotherapie. Die Nachfrage ist steigend.

## Dank an Helfer und Spender

„Ein großes Dankeschön an unsere Partner, die dieses Projekt erst möglich gemacht haben. Allen voran danken wir unseren Fördergebern Bund, Land und Europäische Union (LEADER) sowie dem Leobersdorfer Bürgermeister Andreas Ramharter und den zahl-

reichen Unterstützern und Sponsoren“, so Margarethe Weiss-Beck. Damit das Angebot die steigende Nachfrage decken kann, ist der Verein auch zukünftig auf finanzielle Unterstützung angewiesen. Zur täglichen Instandhaltung der Therapieplätze in- und outdoor benötigt der Therapiehof nun dringend einen Traktor.

Im Rahmen ihres Weihnachtส์rösel verlost die Leobersdorfer Firma Kosaplaner, die kostenlos die Planung und Bauaufsicht der Halle übernahm ein „Meet & Greet“ mit dem Lamaduo Hermann & Horst. Bürgermeister Christian Wagner aus Rohr im Gebirge war der glückliche Gewinner und kam gerne den weiten Weg, um Hermann und Horst zur neuen Therapiehalle zu gratulieren. Einen Scheck gab's als Weihnachtsgeschenk obendrauf.

## SPENDENKONTO:

**RAIKA Baden IBAN:**

**AT26 3204 5000 0199 3419**

**Auch für Unternehmen gibt es viele Kooperationsmöglichkeiten sowie MitarbeiterInnen- und Sozialprojekte.**



Foto: Christian Husar

V.l.n.r.: Bgm. Christian Wagner, Martin Koisser, Margarethe Weiss-Beck, Werner Kosa und Alfred Müller.

**PFNIER**  
**Bauunternehmen**  
 7350 Oberpullendorf  
 Tel. 02612/42258-0

Weingut  
**RAUSCHER**  
 Heugasse 4-6  
 2544 Leobersdorf  
 Tel.: 02256 65739 oder 63512  
 office@weingut-rauscher.at  
 www.weingut-rauscher.at  
 Qualitätsweine  
 Edelbrände  
 Geschenksideen  
**WineLine: 0699 10916870**

# Von OnlineHeimstunden am Mount Everest & Schnitzeljagden

Nach wie vor ist leider auch bei den Leobersdorfer Pfadis „Lockdown“ angesagt. So leicht gibt man sich als Pfadfinder allerdings nicht geschlagen und so gelingt es dem engagierten Leitersteam rund um GF Bernhard Hitzenhammer auch jetzt, den Kontakt zu den Kindern und Jugendlichen aufrecht zu erhalten. „Wir versuchen unser Programm so abwechslungsreich wie möglich zu gestalten“, erzählt er. Woche für Woche bietet man quer durch alle Altersstufen Onlineangebote zum Mitmachen. Auch die eine oder andere Aktion in der „freien Wildbahn“ war bereits möglich. So wurde der Geburtstag von Pfadfindergründer Baden Powell mit einer Schnitzeljagd gefeiert und auch die Vorbereitungen für die Sommerlager laufen auch Hochtouren. „Die Planung dafür ist im vollen Gange, je nach aktueller Lage zum Sommerlager gibt es verschiedene Varianten, in denen wir das Sommerlager abhalten können“, so Hitzenhammer. Seit kurzem sind in Leobersdorf außerdem mehrere Pfadi-Geo-Caches ausgelegt. Hier sind alle eingeladen mitzumachen. Infos dazu unter [www.pfadfinder-leobersdorf.com](http://www.pfadfinder-leobersdorf.com).



Marktplatz 4, 2544 Leobersdorf  
 Tel.: 02256 / 627 67 - Fax: 02256 / 645 93  
 Mail: [office@karl-neuwirth.at](mailto:office@karl-neuwirth.at)  
[www.sonnenschutz-neuwirth.at](http://www.sonnenschutz-neuwirth.at)



**AKTION**



**TOPLINE**

Für große Anlagen bis 7 Meter Breite! Top-Qualität, Top-Technik und Top-Design.



**TRENDLINE**

Italienisches Design und klare Linien im Einklang mit zeitgenössischer Architektur.



**SWINGLINE**

Markisen-Wohnraum im Freien und ein besonderer Blickfang an jedem Haus.

# Hallo Sommer! Bewegt im Park geht in die nächste Runde

Nach dem erfolgreichen Start im letzten Sommer findet „Bewegt im Park in Leobersdorf“ im Sommer 2021 zum zweiten Mal statt. Durchgeführt werden die kostenlosen Bewegungseinheiten von Trainerin und Gründerin von SPORTif – Tanja Haiden. „Es wird kreativ, kraftvoll und dynamisch! Mit diesem Ganzkörper-Workout aktivieren wir unsere ganze Muskulatur, bringen den Puls auf Hochtouren, regen effektiv unsere Fettverbrennung an und verbessern die Körperstabilität und Koordination. Wir trainieren und kräftigen die Bereiche Bauch, Rücken, Beine, Po sowie den Oberkörper. Das Wichtigste allen voran: wir haben Spaß und Freude an der Bewegung in der Natur und finden ein besseres Körper-

gefühl und Ausgleich für Körper, Geist und Seele. Motivierende Musik unterstützt unsere Bewegungseinheit beim Training“, verrät sie. Mitmachen kann jeder, Matte oder Decke und Trinkflaschen sind mitzubringen. „Jeder ist Willkommen – unsere Kurse sind für alle Altersgruppen geeignet – egal ob du schon sportlich bist oder nicht – für Fortgeschrit-

tene und Anfänger – denn wir arbeiten mit verschiedenen Schwierigkeitsstufen bei den Einheiten, diese sind – nach Lust und Laune kombinierbar!“, freut sich Haiden schon auf einen bewegungsreichen Sommer. Die Einheiten finden ab 16. Juni, immer mittwochs, 9.30 bis 10.30 Uhr statt. Infos unter [www.sportif.at](http://www.sportif.at)



## Essen auf Rädern

Das Hilfswerk Piestingtal bietet auch in Leobersdorf „Essen auf Rädern“. Frisch gekocht vom Team von Schloss Hernstein oder der Voralpenstube Kaumberg wird das Essen täglich bis an die Haustüre geliefert, auf Wunsch 365 Tage im Jahr. Zur Auswahl stehen vier Menüs und zwei Speisepläne pro Woche.

Die Kosten betragen 9,30 Euro pro Portion. Infos und Bestellungen bei Manuela Garherr unter der Telefonnummer 0677/621 23 694.



# ESSEN AUF RÄDERN

Druckmanagement | Service | Beratung

PRINT-SPORT Handels GmbH & CoKG  
A-2544 Leobersdorf, Ared Strasse 11/4A | [www.print-sport.at](http://www.print-sport.at)

Leander Kapeller | Tel. +43 664 260 57 37 | [kapeller@print-sport.at](mailto:kapeller@print-sport.at)  
Klaus Hackl | Tel. +43 664 230 84 74 | [klaus.hackl@print-sport.at](mailto:klaus.hackl@print-sport.at)  
Birgit Schwarz | Tel. +43 650 473 96 20 | [office@print-sport.at](mailto:office@print-sport.at)



## Klein aber fein! TAKE

JAPANISCH-KOREANISCH-THAILÄNDISCHE KÜCHE

täglich von 11 bis 23 Uhr

Unser Name steht seit 7 Jahren für die Qualität der japanisch-koreanisch-thailändischen Küche! Schätzen Sie außerdem eine entspannte, familiäre Atmosphäre?

- Kalte- und warme Vorspeisen
- Suppen
- Mittagmenüs
- Spezial Menüs
- Warme Spezialitäten
- Ausgewählte Salate
- Sushi
- Maki
- Sashimi
- Bulgogi



Dann besuchen Sie uns doch – und überzeugen Sie sich selbst!

Sie finden uns am Beginn des Ortszentrums (Hauptstraße 4)

Tel. 02256/635 24 oder 0699/101 54 650

## 2022 wird der 20er gefeiert – Brückenlauf verschoben

„Bitte warten“, heißt es auch heuer für die zahlreichen Fans des Leobersdorfer Brückenlaufs. Was viele ohnehin befürchtet haben, ist nun fix: Aufgrund der weiterhin andauernden, unklaren Lage für Veranstalter hat sich die Marktgemeinde Leobersdorf dazu entschieden, den Leobersdorfer Fortuna Brückenlauf für heuer offiziell abzusagen.

„Es ist aus heutiger Sicht leider utopisch, dass ein Event dieser Größenordnung mit bis zu 2.000 Läufern und entsprechend Besuchern am 1. Mai stattfinden kann. Qualität kann man nicht einfach aus dem Boden stampfen: Der Brückenlauf benötigt in ‚normalen‘ Zeiten mehrere Monate Vorlauf, um seinen Teilnehmern den erstklassigen Rund Um-Service zu bieten, den diese in Leobersdorf seit jeher gewohnt sind“, so das Organisationsteam enttäuscht und ergänzt: „Seit Jahr 2001 wurde der Brückenlauf gemeinsam mit zahlreichen Helfern als traditionsreicher Feiertags-Volkslauf und beliebtes Familienereignis für Groß und Klein aufgebaut. Da ist es nicht nur für alle langjährigen Stammgäste schwer, dass wir gerade auf unsere 20te Jubiläums-Austragung drei Jahre lang warten müssen. Die Gesundheit unserer Teilnehmer – als unser aller wichtigstes Gut – geht jedoch vor“.



Nach dem Motto „Augebschoben ist nicht aufgehoben“ soll am 1. Mai 2022 der 20. Brückenlauf dafür umso begeisterter gelaufen und gefeiert werden.

Auch die Thermen Trophy 2021 liegt angesichts der ungewissen Lage einstweilen

weiter auf Eis. Mit der Absage stehen die Leobersdorfer also nicht alleine da. Auch der Kurstadtlauf in Bad Vöslau und der Sunset - Run in Berndorf werden nicht stattfinden. Einige Veranstalter denken über eine Verlegung in den Herbst nach.

**BAYERWALD®**  
FENSTER UND TÜREN



**AKTIONS-  
HAUSTÜREN**

SICHER – EIN LEBEN LANG!



BAYERWALD.COM

**Fenster - Türen - Sonnenlichtdesign - Insektenschutz**

**SONNENSCHUTZ  
NEUWIRTH**  
Beratung | Montage | Service

Marktplatz 4, 2544 Leobersdorf  
Tel.: 02256 / 627 67 - Fax: 02256 / 645 93  
Mail: [office@karl-neuwirth.at](mailto:office@karl-neuwirth.at)  
[www.sonnenschutz-neuwirth.at](http://www.sonnenschutz-neuwirth.at)



## Osterferien-Intensivkurse: 29.3. – 1.4.2021

Jedes Alter. Alle Fächer.

Jetzt buchen!



Sonja Krisch

LernQuadrat Leobersdorf  
Südbahnstr. 10/1. Stock  
2544 Leobersdorf

Tel: 02256 – 62 3 92  
leobersdorf@lernquadrat.at  
www.lernquadrat.at

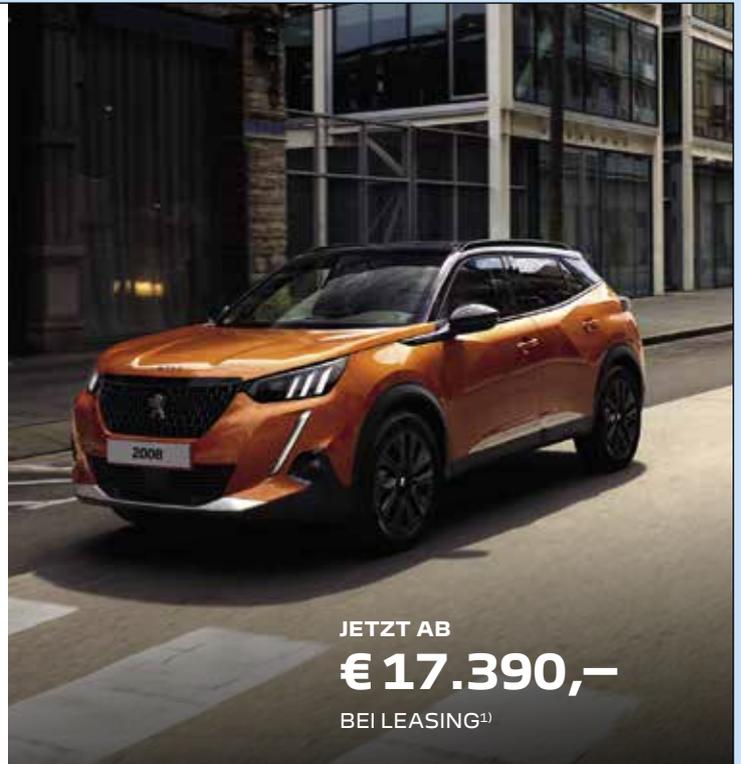


## 2008

### PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL

WLTP Gesamtverbrauch: 4,5–6,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 118–139 g/km.

1) Aktionspreis € 17.390,- für den 2008 Active PureTech 100 PS MT beinhaltet Eintauschprämie, Lagerbonus auf lagernde Fahrzeuge, Händlerbeteiligung sowie € 1.000,- Finanzierungsbonus (bei Finanzierung über die PSA Bank Österreich); € 500,- Servicebonus (bei Abschluss eines PEUGEOT Optiway Service) und € 500,- Versicherungsbonus (bei Abschluss eines Versicherungs-Vorteilssets, bestehend aus Kfz Haftpflicht, Kasko und Insassenunfallversicherung, über die PSA Autoversicherung, GARANTA Versicherungs-AG Österreich). Mindestlaufzeit 36 Monate. Gültig für Konsumenten bei Kauf und Zulassung eines Neuwagens bis 31.03.2021. Weitere Details bei Ihrem teilnehmenden PEUGEOT Händler. Symbolfoto. Druck- und Satzfehler vorbehalten.



JETZT AB

€ 17.390,-

BEI LEASING<sup>1)</sup>

**PEUGEOT MAYER LEOBERSDORF**

A-2544 Leobersdorf, Hirtenberger Straße 25, Telefon 02256/622 74  
www.peugeot-mayer.at